



BY APPOINTMENT TO H.M. THE QUEEN
MANUFACTURERS OF BRUSHWARE
THE HILL BRUSH COMPANY LTD MERE, WILTSHIRE



Salmon Hygiene Technology

HYGIENE & FOOD SAFETY

PL RU BG CZ

- PL** **Objaśnienie symboli**
- RU** **Расшифровка обозначений**
- BG** **Обяснение на символите**
- CZ** **Vysvětlivky symbolů**



Ścierne • Абразивная
Абразивен • Brusný



Bardzo ostre • Очень жесткая
Много твърд • Velmi drsný



Ostre • Жесткая
Твърд • Drsný



Średnie • Средняя
Среден • Střední



Średnie karbowane • Средняя витая
Средно нагънат • Střední zvlňný



Miękkie • Мягкая
Мек • Měkký



Miękkie karbowane • Мягкая витая
Мекко нагънат • Měkký zvlňný



Bardzo miękkie • Очень мягкая
Много мек • Velmi měkký



• Dostępna wersja z żywicą (dodać litery RES przed kodem)
• Имеется выбор со смолой (добавьте суффикс RES)
• Предлага се опция подсилване със смола (добави наставка RES)
• Možnost verze s pryskyřicí (přidejte příponu RES)



Odporność na podwyższoną temperaturę
Термоустойчивост • Тепло устойчивост
Tepelná odolnost



Długość wykończenia • Длина щетины
Дължина на влакното • Délka lemu



Dostępne kolorowe obudowy • Имеется цветная спинка
Оцветен гръб • Barevné tělo



Ilość sztuk w opakowaniu • Количество в упаковке
Количество в опаковка • Množství v balení

WERSJE KOLORYSTYCZNE • ВАРИАНТЫРАСЦВЕТКИ ОПЦИИ ЗА ЦВЯТ • BAREVNÉ VERZE

Dodać do kodu produktu: • Добавьте к коду продукции:
Добави към продуктово код: • Přidejte ke kódu produktu:



B = Niebieski • Синий • Синьо • Modrá



G = Zielony • Зеленый • Зелено • Zelená



R = Czerwony • Красный • Червено • Červená



W = Biały • Белый • Бяло • Bílá



Y = Żółty • Желтый • Жълто • Žlutá



T = Pomarańczowy • Оранжевый • Оранжево • Oranžová



BLK = Czarny • Черный • Черно • Černá



MD = Szary • Серый • Сиво • Šedá



AM = Fioletowy • Фиолетовый • Лилаво • Fialová

- PL** Europejska Federacja Producentów Szczotek (F.E.I.B.P)
RU Хартия Европейской Федерации производителей щёточных изделий о гарантиях обеспечения профессионального уровня санитарии (F.E.I.B.P)
BG Харта на Европейската Федерация на производителите на професионални хигиенни четки (F.E.I.B.P)
CZ Charta kartáčnického zboží pro profesionální hygienu Evropské kartáčnické federace (F.E.I.B.P)

European Brushware Federation Charter for Professional Hygiene Brushware

PHB Charter

The European Brushware Federation (F.E.I.B.P) has responded to a new market requirement by introducing a Charter for Professional Hygiene Brushware. The Charter has been established so as to enable the purchasers of this type of product to be confident that they will be supplied with high quality professional brushware which comply with all existing hygiene regulations.

The customers still have the responsibility of organising their own hygiene systems, but will be assured that if they purchase professional hygiene brushware from an F.E.I.B.P registered manufacturer it will be fit for purpose.

1. Definition for Hygiene Brushware

These are products from the brushware sector which are intended for use in any food business (which includes preparation, processing, manufacturing, packing, storing, transportation, distribution, handling or offering for sale or supply, see COUNCIL DIRECTIVE 93/43 ECC 14th June 1993) or other hygienically sensitive areas such as hospitals, etc.

The products are characterised by the fact that they are constructed in such a way, and of such materials, that they will not, in themselves, absorb bacteria or contaminate any food stuffs or sensitive areas during their normal use. The materials should be corrosion proof and non-toxic, and the products should be able to withstand sterilisation or disinfection by other processes, including chemical treatment.

2. Specifications of brushes, handles and squeegees

2.1 Brush Components

The brush components must be made of materials resistant to solvents, chemical cleaning agents and temperatures required for dis-

infection. The components must not contain Chlorine. Any additives/compounds or colourants must be food grade of a recognised standard, and must not contain lead, mercury or cadmium. No hollow or flagged fibres are to be allowed.

2.2 Brush filling material fixing

The brush filling material retention must be by means of either wire (which cannot be attacked or made brittle by oxidation) and/or by means of epoxy resin, which is made up of food grade components of a recognised standard, or of fused construction.

2.3 Handles

Handles must be manufactured from food grade stainless steel or fibreglass with a topcoat, or aluminium which is either anodised or coated with approved materials. All handle fittings (handgrips and threads) must be made from materials as those defined under "brush components".

2.4 Squeegees

Squeegees for hygiene areas which use solid rubber or foamed rubber with minimum 95% closed cells in a double up construction, must be designed in such a way, that they can be cleaned, disinfected and inspected.

2.5 Marking/Identification

All marking of the products must be carried out by the best technical and hygienic methods possible, prescribed or not.



Brush Care

When storing brushes, try to avoid crushing and consequent distortion. Hang brushes up after use, if possible at least 150mm off the floor. Do not use brushes or any other products for inappropriate tasks, for example as levers or mallets.

Take care when using brushes near sharp edges which could cut or wear the filaments and cause them to fall away, or near rough edges which could snatch at the filaments.

All items in the Salmon Hygiene Range are made to last, but check for signs of wear and fatigue before use, and discard if appropriate.

Exclusions of Liability

Information contained in this or any other Salmon Products® brochure is provided in good faith to assist in the correct application of the products specified. The information provided is accurate to the best knowledge and belief of Salmon Products®. The use and application of the information contained within the brochure remains at all times the responsibility of the user who should ensure the suitability of the products for the intended application. Salmon Products® accepts no liability whatsoever (except as otherwise provided by law) arising out of the misuse of the information provided.

Specifications may be changed without notice.
 This page can be supplied in other languages on request.



UK Contact Details

t +44 (0)17 4786 1766
 f +44 (0)17 4786 1767
 e sales@hillbrush.com

www.hillbrush.com



Central & Eastern European Office

t +48 41 332 21 90
 f +48 41 346 12 21
 e info@hillbrush.com

www.hillbrush-ee.com

Salmon Hygiene Technology



PL Pierwsza światowa produkcja najwyższej jakości higienicznych narzędzi do sprzątania od 1922 r.

- ▶ Trwałe, niezawodne, skuteczne
- ▶ Kodowanie kolorami dostępne w ośmiu kolorach dla segregacji i HACCP
- ▶ Ergonomiczne, Bezpieczne i Proste w użyciu

RU Мировое высококачественное производство гигиенического оборудования для уборки с 1922 года

- ▶ Прочное, надежное, эффективное
- ▶ Цветовое кодирование доступно в восьми цветах для сегрегации и HACCP
- ▶ Эргономичное, безопасное и простое в использовании

BG Производство на водещата в света гама качествени хигиенни инструменти от 1922 г.

- ▶ Надеждни, дълготрайни и ефективни
- ▶ Цветно кодирани с осем цвята за разделяне и HACCP (Анализ на опасностите и контрол на критичните точки)
- ▶ Ергономично проектирани, безопасни и лесни за ползване

CZ Výroba nástrojů pro hygienický úklid světové kvality od roku 1922

- ▶ Odolné, spolehlivé a účinné
- ▶ Barevné značení s osmi verzemi pro segregaci a HACCP
- ▶ Ergonomicky navržené, bezpečné a snadno použitelné

★★★★★ Plus ULTIMATE

PL Innowacje w bezpieczeństwie żywności

Antybakteryjne czyszczenie
Detektory Metali
Produkty z żywicą

RU Инновации в безопасности пищевых продуктов

Гамма с антимикробными свойствами
Гамма продукции, обнаруживаемой детектором металла
Щеточные изделия на смоляной основе

BG Иновация в хранителната безопасност

Анти микробно почистване
Метал доловими и дисипативни
Подсилени със смола четки

CZ Inovace v bezpečnosti potravin

Antimikrobiologický úklid
Rozpoznatelné detektory kovů a disipativní
Kartáče se štetinami zasazenými v pryskyřici



★★★★★ PROFESSIONAL

PL Dla każdej skali produkcji spożywczej

Higiena profesjonalna

RU Для масштабного производства продуктов питания

Полная гамма гигиенического инвентаря

BG Широко мащабно производство на храни
Професионална хигиена

CZ Velkovýroba potravin
Profesionální hygiena



★★★★★ PREMIER

PL Katering i kuchnie restauracyjne

Katering

RU Гостиницы и рестораны

Кейтеринг

BG Кетъринг и ресторантски кухни

Кетъринг

CZ Catering a restaurační kuchyně

Catering





★★★★★ Plus
ULTIMATE

Why choose...



PL **Salmon Hygiene Technology** kontynuuje wprowadzanie innowacyjnych rozwiązań dla menedżerów, którzy są odpowiedzialni za utrzymanie czystości poprzez zwalczanie bakterii i zanieczyszczeń

- Zapobieganie infekcjom
- Redukcja powstawania chorób wywołanych wirusami
- Najwyższy stopień bezpieczeństwa higieny podczas sprzątania

Technologia... Seria zawiera drobinki srebra umieszczone w częściach tworzywa sztucznego. Używane wraz ze standardowymi procedurami utrzymania czystości efektywnie wstrzymuje wzrost szeroko rozumianego środowiska mikroorganizmów oraz bakterii znajdujących się na powierzchni. **Wszystkie szczotki tej serii posiadają włosie zatopione w żywicy w standardzie.** Połączenie niskiego stopnia migracji i wysokiego punktu topnienia sprawia, że produkty są w szczególności odpowiednie do intensywnego użytkowania również w środowisku wysokich temperatur.

Testowano i Udowodniono... Srebrna baza przyłączeniowa została z wynikiem pozytywnym przetestowana przez Departament Zdrowia Publicznego na Uniwersytecie w Helsinkach oraz potwierdzona przez U.S. EPA (agencja ochrony środowiska) - numer rejestracyjny EPA Reg 40810-18.

RU **Salmon Hygiene Technology** продолжает внедрять инновационные решения для менеджеров, которые несут ответственность за поддержание чистоты с целью предотвращения распространения бактерий и загрязняющих веществ.

- Предотвращение инфекции
- Уменьшение количества случаев вирус-индуцированных заболеваний
- Высокий уровень безопасности гигиены во время чистки (уборки)

Технология... В гамме с антимикробными свойствами применяется антимикробная добавка Irgaguard на основе серебра, которую добавляют во все пластмассовые части. При применении со стандартными процедурами очистки она эффективно предотвращает развитие широкого спектра грибов, плесени и бактерий на поверхности самого инвентаря. **В стандартном исполнении щетина всех щеток посажена на смолу.**

Проверено и доказано... Министерством здравоохранения в Университете Хельсинки была испытана с положительным результатом антимикробная добавка на основе серебра, а также зарегистрирована Агенством по защите окружающей среды США (U.S. EPA) - регистрационный номер 40810-18.

BG **Технологията на Salmon Hygiene** продължава да се стреми да предоставя иновативни решения за мениджърите по почистването по отношение на постоянните заплахи от зарази и замърсяване.

- Предпазване от инфекции
- Намаляване на възможността за грипни вируси
- Максимална сигурност при почистване

Технологията... Гамата използва анти микробна добавка на основата на сребро Irgaguard вградена във всички пластмасови части. Използвана заедно със стандартните процедури, тя ефективно възпрепятства развитието на широка гама мухли, плесени и бактерии по повърхността на самите продукти. **Стандартно всички четки са подсилени със смола.** Комбинацията от ниски коефициенти на миграция и висока температура на тапане я прави особено подходяща за интензивна употреба и високо температурни среди.

Тествано и доказано... Анти микробната добавка на основата на сребро беше тествана успешно от Отдела за обществено здраве при Хелзинския университет във Финландия и получи регистрация от EPA (агенция за защита на околната среда) в САЩ (EPA Reg. 40810-18).

CZ **Salmon Hygiene Technology** se stále snaží úklidovým manažerům nabízet inovativní řešení pro stále přítomná rizika nemoci a kontaminace.

- Prevence infekcí
- Snížená pravděpodobnost výskytu chřipkových virů
- Nejvyšší třída bezpečnosti úklidu

Technologie... Tato řada využívá antimikrobiálního aditiva na bázi stříbra Irgaguard, které je součástí všech plastových dílů. Při použití spolu se standardními úklidovými postupy efektivně zabraňuje růstu široké řady plísní, sněti a bakterií na vlastním povrchu výrobků. **Všechny kartáče mají standardně štětiny vsazené do pryskyřice.** Díky kombinaci nízké rychlosti migrace a vysokého bodu tání jsou zvláště vhodné pro intenzivní použití a prostředí s vysokými teplotami.

Testované a prokázáno... Antimikrobiální aditivum na bázi stříbra bylo úspěšně testováno oddělením veřejného zdraví Helsinské univerzity a je registrováno americkou EPA (Agentura pro ochranu životního prostředí) (EPA Reg 40810-18).

AMNA4



PL Mała szczoteczka ręczna z twardym włosiem

Długość 120 mm • Grubość włosia 0,46 mm

RU Щетка для ногтей, жесткая

Длина 120 мм • Полиэстер щетина 0,46 мм

BG Четка за нокти

Дължина 120 мм • Полиетерен пълнеж 0,46 мм

CZ Kartáč na nehty

Délka 120 mm • Polyesterová výplň 0,46 mm



AMD4



PL Szczotka ręczna z twardym włosiem

Długość 254 mm • Grubość włosia 0,60 mm

RU Щетка общего назначения на короткой рукоятке

Длина 254 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм

BG Четка за обща употреба с къса дръжка

Дължина 254 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм

CZ Běžný kartáč s krátkou násadou

Délka 254 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



AMST5



PL Profesjonalna szczotka ręczna z twardym włosiem

Długość 209 mm • Grubość włosia 0,60 mm

RU Изогнутая жесткая щетка

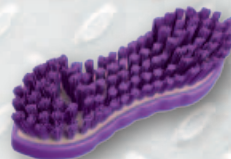
Длина 209 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм

BG Двукрила четка

Дължина 209 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм

CZ Dvoukřídový kartáč

Délka 209 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



AMB861



PL Zmiotka z miękkim, falowanym włosiem

Długość 317 mm • Grubość włosia 0,30 mm

RU Ручная щетка - сметка

Длина 317 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм

BG Четка за ръце

Дължина 317 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм

CZ Kartáč na ruce

Délka 317 mm • Polyesterová výplň 0,30 mm



AMD77PR



PL Szczotka ze średnio twardym włosiem oraz przepływem wody

Grubość włosia 0,60 mm

RU Щетка для резервуаров с подачей воды

Полиэстер щетина 0,60 мм

BG Четки за резервоари

Полиетерен пълнеж 0,60 мм

CZ Kartáč na zásobníky sypkých hmot

Polyesterová výplň 0,60 mm



AMB928



PL Szczotka na styl z bardzo twardym włosiem

Długość 230 mm • Grubość włosia 0,60 mm

RU Жесткая щетка для уборки пола

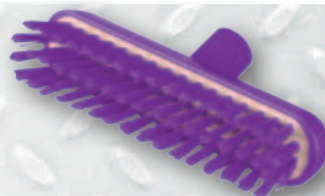
Длина 230 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм

BG Четка за под

Дължина 230 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм

CZ Kartáč

Délka 230 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



AMB849



- PL** Szczotka na styl do zmiatania
Długość 300 mm • Grubość włosia 0,30 mm
- RU** Щетка для уборки пола
Длина 300 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм
- BG** Плоска метла
Дължина 300 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм
- CZ** Ploché koště
Délka 300 mm • Polyesterová výplň 0,30 mm



AMB758



- PL** Szczotka na styl do zmiatania
Długość 300 mm • Grubość włosia 0,46 mm
- RU** Щетка для уборки пола
Длина 300 мм • Полиэстер щетина 0,46 мм
- BG** Плоска метла
Дължина 300 мм • Полиетерен пълнеж 0,46 мм
- CZ** Ploché koště
Délka 300 mm • Polyesterová výplň 0,46 mm



AMB809



- PL** Szczotka na styl do mycia i zmiatania dużych powierzchni
Długość 457 mm • Grubość włosia 0,46 mm
- RU** Щетка для подметания, уборки и мытья больших поверхностей
Длина 457 мм • Полиэстер щетина 0,46 мм
- BG** Плоска метла
Дължина 457 мм • Полиетерен пълнеж 0,46 мм
- CZ** Ploché koště
Délka 457 mm • Polyesterová výplň 0,46 mm



AMB896



- PL** Szczotka na styl do zmiatania i mycia dużych powierzchni
Długość 457 mm • Grubość włosia 0,30 mm
- RU** Щетка для подметания, уборки и мытья больших поверхностей
Длина 457 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм
- BG** Плоска метла
Дължина 457 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм
- CZ** Ploché koště
Délka 457 mm • Polyesterová výplň 0,30 mm



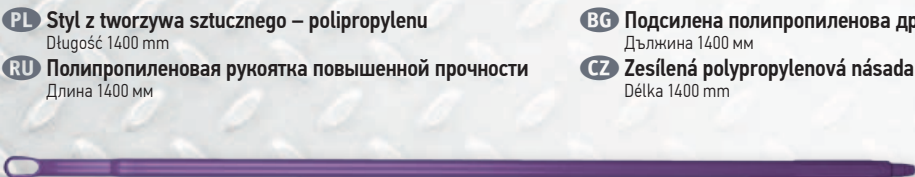
AMPLSB60



- PL** Zbierak na styl
600 mm
- RU** Высокопрочный сгон
600 мм
- BG** Репла
600 мм
- CZ** Prodloužená stěrka
600 mm



AMPLH3



- PL** Styl z tworzywa sztucznego – polipropylenu
Długość 1400 mm
- RU** Полипропиленовая рукоятка повышенной прочности
Длина 1400 мм
- BG** Подсилена полипропиленова дръжка
Дължина 1400 мм
- CZ** Zesílená polypropylenová násada
Délka 1400 mm



AMPSC1

- PL** Skrobaczka ręczna do usuwania brudu
Długość 76 mm
- RU** Ручной скребок
Длина 76 мм
- BG** Пластмасова ръчна стъргалка
Дължина 76 мм
- RU** Ruční plastová škrabka
Délka 76 mm



AMPSC2

- PL** Skrobaczka ręczna do usuwania brudu
Długość 110 mm
- RU** Ручной скребок
Длина 110 мм
- BG** Пластмасова ръчна стъргалка
Дължина 110 мм
- CZ** Ruční plastová škrabka
Délka 110 mm



AMSCOOP2

- PL** Solidny ręczny czerpak z ostrą krawędzią
245 x 60 x 110 mm
- RU** Пластмассовый ручной совок
245 x 60 x 110 мм
- BG** Пластмасова ръчна лопатка
245 x 60 x 110 мм
- CZ** Ruční plastová lopatka
245 x 60 x 110 mm



AMSCOOP4

- PL** Solidny ręczny czerpak z ostrą krawędzią.
380 x 90 x 170 mm
- RU** Пластмассовый ручной совок
380 x 90 x 170 мм
- BG** Пластмасова ръчна лопатка
380 x 90 x 170 мм
- CZ** Ruční plastová lopatka
380 x 90 x 170 mm



AMDP3

- PL** Szufelka zamknięta
305 mm x 200 mm
- RU** Закрытый пластмассовый совок
305 мм x 200 мм
- BG** Приложена е пластмасова лопатка за смет
305 mm x 200 mm
- CZ** Uzavřená plastová lopatka
305 mm x 200 mm



AMWLBR1

- PL** Wieszak na sprzęt • Długość 206 mm
- RU** Настенный держатель • Длина 206 мм
- BG** Стенна конзола • Дължина 206 мм
- CZ** Stěnový úchyt • Délka 206 mm



★★★★★ Plus ULTIMATE

Why choose...



PL PRODUKTY WYKRYWALNE PRZEZ DETEKTORY METALI

Zanieczyszczenia w produkcji żywności oraz w farmaceutycznych produktach mogą kosztować duże pieniądze i Twoją reputację... Seria przeznaczona dla Detektorów Metali została zaprojektowana w szczególności dla takiego środowiska.

Testowano i Udowodniono... Wszystkie produkty marki Salmon Products, serii przeznaczonej dla detektorów metali zostały przetestowane indywidualnie przez Mettler-Toledo Ltd., wiodącego producenta wyposażenia detektowalnego. Wszystkie produkty mogą być używane zarówno w mokrych jak i w suchych warunkach. Części kolorowe produktów tej serii są w pełni wykrywalne przez detektory w maszynach oraz mogą być stosowane w kontakcie z żywnością.

Jakość... Testy przeprowadzone na szeregu artykułów Salmon dowiodły dowiodły braku obecności wyładowań elektrostatycznych (ESD), w związku z tym te produkty uznawane są za bezpieczne.

RU ПРОДУКЦИЯ ОБНАРУЖИВАЕМАЯ ДЕТЕКТОРОМ МЕТАЛЛА И ДИСПАТИВНАЯ

Загрязнение пищевых или лекарственных препаратов может стоить денег и вашей репутации... Ряд продукции обнаруживаемый детектором металла был специально разработан для этих отраслей.

Проверено и доказано... Все изделия, перечисленные в Salmon Products® и обнаруживаемые детектором металла, прошли независимое тестирование в Mettler-Toledo Ltd, ведущим производителем оборудования обнаружения металла. Цветные пластиковые детали элементов в этом ряде выявляются с помощью машин обнаружения металла и утверждены для контакта с пищевыми продуктами.

Дисипативные качества... Результаты независимых испытаний показывают, что они медленнодисипативные и ESD (электростатический разряд) равен нулю. Поэтому продукция безопасна для использования в огнеопасной атмосфере с энергией зажигания до 0,25 миллиджоулей.

BG МЕТАЛ ДОЛОВИМИ И ДИСПАТИВНИ

Замърсяването на храната и фармацевтичните продукти може да струва пари и Вашата репутация... Гамата метал доловими продукти беше специално проектирана за тези промишлености.

Тествано и доказано... Всички продукти, посочени в гамата Метал доловими продукти на Salmon Products® бяха тествана независимо от Mettler-Toledo Ltd, водещ производител на оборудване за откриване на метал. Всички продукти са доказано ефективни в мокри и сухи условия. Оцветените пластмасови части на артикулите от тази гама са доловими от машините за откриване на метал и са одобрени за контакт с храни.

Дисипативни свойства... Резултати от независими тестове доказват, че те са бавно дисипативни, а ESD (електростатичен разряд) е нула. Ето защо продуктите са безопасни за употреба във възпламеними атмосфери при възпламенима мощност до 0,25 миллиджаула

CZ ROZPOZNATELNÉ DETEKTORY KOVŮ A DISIPATIVNÍ

Kontaminace potravin nebo farmaceutik vás může stát peníze i pověst... Řada výrobků rozpoznatelných detektory kovů byla navržena speciálně pro tato odvětví.

Testované a prokázáno... Všechny výrobky uvedené v sortimentu Salmon Products® Metal Detectable Range byly nezávisle testovány předním výrobcem detektorů kovů, společností Mettler-Toledo Ltd. Bylo prokázáno, že všechny výrobky jsou účinné jak za vlhkých, tak suchých podmínek. Barevné plastové díly výrobků tohoto sortimentu jsou rozpoznatelné detektory kovů a jsou schváleny pro kontakt s potravinami.

Disipativní kvality... Rezultáty od nezávisimých testovéh dokazují, že te sa bavno disipativní, a ESD (elektrostatičen razřad) e nula. Eto začo produktite sa bezopasni za upotreba vav vřzplamenimi atmosfery pri vřzplamenima mořnost do 0,25 milidžaula.

MDS1

PL Metal detector

Zestaw do Wykrywacza Metali Salmon. Elementy tego zestawu pozwalają na ustawienie kalibracji detektora metali

RU Детектор металла

Комплект для настройки детектора металла торговой марки Salmon с шариками и кубиками различных размеров

BG Метал доловими

Комплект за настройка на метален детектор с различни размери на топки и кубове за настройка на машини за откриване на метал

CZ Rozpoznatelné detektory kovů

Sada Salmon pro nastavení detektoru kovů s koulkami a kostkami různých velikostí pro nastavení zařízení detekce kovů



PSC1MD

- PL** Srobaczka ręczna
Wymiary: 205 x 76
- RU** Ручной скребок
Размеры : 205 x 76
- BG** Пластмасова стъргалка
Размери: 205 x 76
- CZ** Ruční plastová škrabka
Velikosti : 205 x 76



PSC2MD

- PL** Srobaczka ręczna
Wymiary: 250 x 110
- RU** Ручной скребок
Размеры : 250 x 110
- BG** Пластмасова стъргалка
Размери: 250 x 110
- CZ** Ruční plastová škrabka
Velikosti : 250 x 110



SCOOP2MD

- PL** Czerpak ręczny
Wymiary: 240 x 60 x 110 x 145
- RU** Пластмассовый ручной совок
Размеры : 240 x 60 x 110 x 145
- BG** Излята ръчна лопатка
Размери: 240 x 60 x 110 x 145
- CZ** Ruční lopatka bez spojů
Velikosti : 240 x 60 x 110 x 145



SCOOP4MD

- PL** Czerpak ręczny
Wymiary: 380 x 90 x 170 x 260
- RU** Пластмассовый ручной совок
Размеры : 380 x 90 x 170 x 260
- BG** Излята ръчна лопатка
Размери: 380 x 90 x 170 x 260
- CZ** Ruční lopatka bez spojů
Velikosti : 380 x 90 x 170 x 260



PSH13MD

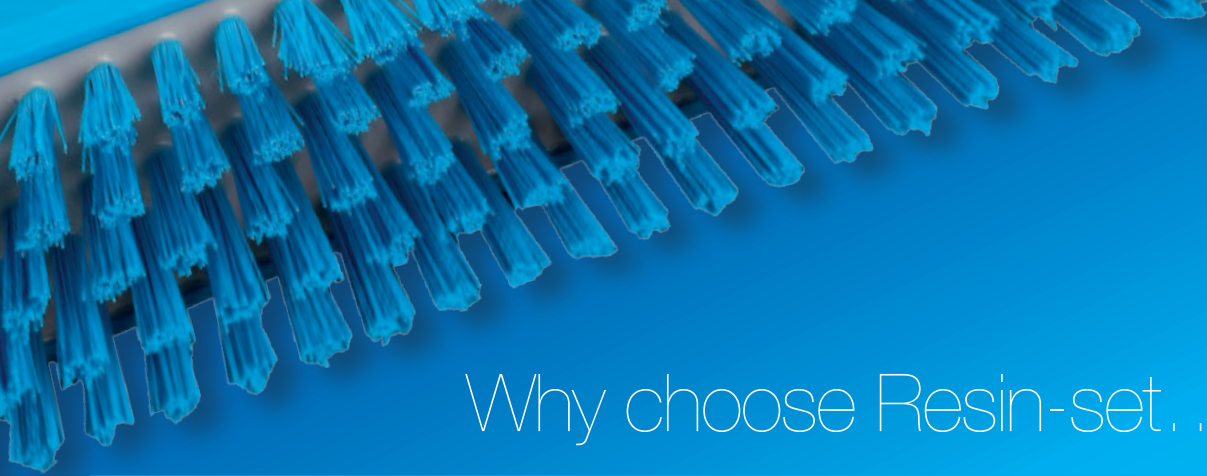
- PL** Szufla do ciężkich prac
Wymiary: 1200 x 320 x 260 cm
- RU** Лопата с полотном повышенной прочности
Размеры : 1200 x 320 x 260
- BG** Лопата с D образна ръкохватка за високо натоварване
Размери: 1200 x 320 x 260
- CZ** Odolná lopata s „D” rukojetí
Velikosti : 1200 x 320 x 260



PSH7MD

- PL** Szufla z krótką rączką
Wymiary: 580 x 320 x 260
- RU** Ручная лопатка с мягкой ручкой
Размеры: 580 x 320 x 260
- BG** Ruční lopata s měkkou rukojetí
Размери: 580 x 320 x 260
- CZ** Лопата с мека ръкохватка
Velikosti: 580 x 320 x 260





Why choose Resin-set...

PL PRODUKTY Z ŻYWICĄ



Wyjaśnienie Technologii Produktów z Żywicą

Większość maszyn, urządzeń oraz wyposażenia zakładów produkcji spożywczej i powierzchni cateringowych ze względu na nieregularność kształtów jest narażona na migracje włosia ze szczotek. Salmon Hygiene Technology rozbudował bardzo skuteczne za-trzymywanie włosia, gdzie każdy pęczek jest spięty w korpusie szczotki skoblem ze stali nierdzewnej, a następnie zatapiany w żywicy epoksydowej we wnętrzu korpusu szczotki.

LIDER W HIGIENIE ORAZ BEZPIECZEŃSTWIE PRODUKCJI ŻYWNOŚCI

- zaprojektowany dla powierzchni, gdzie wymagany jest najwyższy stopień higieny tj. w przypadku producentów żywności, farmaceutyków,
- całkowite zapobieganie gromadzeniu się brudu i wilgoci oraz rozwojowi bakterii w miejscach trudno dostępnych
- trwałe oraz proste do czyszczenia
- kodowanie kolorami w 8 kolorach segregacji i HACCP
- dostosowane do wysokich temperatur – 134°C
- **najlepsze rozwiązanie w zachowaniu bezpieczeństwa**

RU ЩЕТОЧНЫЕ ИЗДЕЛИЯ НА СМОЛЯНОЙ ОСНОВЕ



Технология продуктов со щетиной посаженной на смолу

Большинство областей по производству пищевых продуктов и общественного питания вообще, где безопасность моноволокон имеет особо важное значение, требуют использования щеточных изделий со щетиной посаженной на смолу. Salmon Hygiene Technology разработал исключительно эффективный способ усовершенствованного крепления щетины, при котором каждый пучок обычным способом приклепляется к спинке щетки скобами из нержавеющей стали, а затем в гнездо на лицевой стороне щетки заливается эпоксидная смола. Смола проникает в нижнюю часть отверстий, покрывая нити и скобы. Смола заполняет лицевую сторону щетки и предотвращает выпадение щетины, а также препятствует накоплению грязи и влаги в отверстиях щетин.

ЛИДЕРЫ В ОБЛАСТИ ГИГИЕНЫ И БЕЗОПАСНОСТИ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ

- Предназначен для областей с высокими требованиями к безопасности, например для производства пищевых продуктов
- Данная технология превосходит все другие методы
- Предотвращает накопление грязи, влаги и бактерий в отверстиях щетин
- Предупреждает выпадение щетин
- Изделия представлены в 8 цветовых решениях для сегрегации и HACCP
- Термостойчивость – 134°C/273°F
- **Оптимальное решение для поддержания безопасности**

BG ПОДСИЛЕНИ СЪС СМОЛА ЧЕТКИ



Обяснение на технологията за подсилване със смола

Повечето области за производство на храни и кетъринг, където сигурността на моновлакната е от особено значение, изискват четки, подсилени със смола. Salmon Hygiene Technology разработи много ефективно подобрение за задържането на пълнежите на четките, където всяко снопче е пришито със скоба в гърба на четката с неръждаема стомана от клас за хранителната промишленост по нормалният начин, а в отвора в основата на четката е излята епоксидна смола. Смолата прониква до дъното на отвора на снопчето, покривайки влакната и металната скоба. Смолата уплътнява основата на четката и прави изключително трудно измъкването на влакната и възпрепятства навлизането на замърсяване и влага в отвора на снопчетата.

ЛИДЕРИ В ИНОВАЦИИТЕ ПРИ БЕЗОПАСНОСТТА НА ХРАНИТЕ

- Предназначени за области с високи изисквания за сигурност, като съоръжения за производство на храни
- Технологията, превъзхождаща ВСИЧКИ други методи
- Предпазване от навлизането в отвора на снопчетата на прах, влага и бактерии
- Предотвратяване отстраняването на пълнежа
- Надеждни и лесни за почистване
- Общо цветно кодиране в 8 цвята за разделяне и HACCP
- Издържа на високи температури – 134°C
- **Най-доброто решение за безопасност**

Leaders in Food Safety INNOVATION

★★★★★ **Plus ULTIMATE**

CZ KARTÁČE SE ŠTĚTINAMI VSAZENÝMI V PRYSKYŘICI



Jak funguje technologie vsazení do pryskyřice

Ve většině oblastí potravinářského průmyslu a cateringu, kde je bezpečnost monovláken zvláště důležitá, jsou třeba kartáčnické výrobky se štětinami vsazenými do pryskyřice. Salmon Hygiene Technology vyvinula velmi efektivní vylepšení uchycení vláken kartáčů, kdy je každá štětina obvyklým způsobem upevněna do zadní části kartáče pomocí svorek z nerez oceli určené pro potravinářský průmysl, a poté se do volného prostoru přední části kartáče vlévá epoxidová pryskyřice. Tato pryskyřice pronikne až na dno otvoru pro štětinu, přičemž zakryje vlákno i svorku. Pryskyřice utěsní přední část kartáče, extrémně sníží pravděpodobnost vytažení vlákna a zabraňuje hromadění nečistot a vlhkosti v otvorech pro štětiny.

VŮDČÍ INOVÁTOR V OBLASTI BEZPEČNOSTI POTRAVIN

- Určeno pro oblasti s vysokými požadavky na bezpečnost, například závody na výrobu potravin
- Technologie kvalitou převyšující VŠECHNY ostatní metody
- Zabraňuje pronikání nečistot, vlhkosti a bakterií do otvorů pro štětiny
- Zabraňuje vypadávání vláken
- Odolné a snadno se čistí
- Totální barevné kódování v 8 barvách pro rozlišení a HACCP
- Odolné proti vysokým teplotám – 134°C
- **Nejlepší řešení bezpečnosti**



B861RES



- PL** Zmiotka ręczna/ŻYWICA
Długość 317 mm • Grubość włosia 0,30 mm
- RU** Ручная щетка – сметка/СМОЛА
Длина 317 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм
- BG** Четка за ръце/СМОЛА
Дължина 317 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм
- CZ** Kartáč na ruce/PRYSKYŘICE
Délka 317 mm • Polyesterová výplň 0,30 mm



B862RES



- PL** Zmiotka ręczna/ŻYWICA
Długość 317mm • Grubość włosia 0,60 mm
- RU** Ручная щетка – сметка/СМОЛА
Длина 317 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм
- BG** Четка за ръце/СМОЛА
Дължина 317 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм
- CZ** Kartáč na ruce/PRYSKYŘICE
Délka 317 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



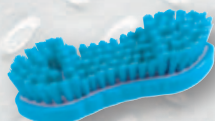
B863RES



- PL** Zmiotka ręczna/ŻYWICA
Długość 317 mm • Grubość włosia 0,02 mm
- RU** Ручная щетка – сметка/СМОЛА
Длина 317 мм • Полиэстер щетина 0,20 мм
- BG** Четка за ръце/СМОЛА
Дължина 317 мм • Полиетерен пълнеж 0,20 мм
- CZ** Kartáč na ruce/PRYSKYŘICE
Délka 317 mm • Polyesterová výplň 0,20 mm



ST5RES



- PL** Szczotka z profilowanym wypienieniem/ŻYWICA
Długość 209 mm • Grubość włosia 0,60 mm
- RU** Изогнутая жесткая щетка/СМОЛА
Длина 209 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм
- BG** Двукрила четка/СМОЛА
Дължина 209 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм
- CZ** Dvoukřídový kartáč/PRYSKYŘICE
Délka 209 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



B1478RES



- PL** Zmiotka ręczna/ŻYWICA
Długość 279 mm • Grubość włosia 0,30 mm
- RU** Узкая ручная щетка/СМОЛА
Длина 279 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм
- BG** Четка за маса/СМОЛА
Дължина 279 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм
- CZ** Smeták na pracovní stoly/PRYSKYŘICE
Délka 279 mm • Polyesterová výplň 0,30 mm



ST7RES



- PL** Szczotka ręczna/ŻYWICA
Długość 198 mm • Grubość włosia 0,60 mm
- RU** Ручная жесткая щетка/СМОЛА
Длина 198 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм
- BG** Четка с извит гръб/СМОЛА
Дължина 198 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм
- CZ** Kartáč s oblým úchopem/PRYSKYŘICE
Délka 198 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



ST14RES



PL Szczotka ręczna/ŻYWICA

Długość 165 mm • Grubość włosia 0,60 mm

RU Ручная щетка/СМОЛА

Длина 165 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм

BG Четка с извит гръб/СМОЛА

Дължина 165 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм

CZ Kartáč s oblým úchopem/PRYSKYŘICE

Délka 165 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



ST9RES



PL Okrągła szczotka/ŻYWICA

Średnica 91 mm • Grubość włosia 0,60 mm

RU Круглая щетка/СМОЛА

Диаметр 91 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм

BG Кръгла четка/СМОЛА

Диаметър 91 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм

CZ Kulatý kartáč/PRYSKYŘICE

Průměr 91 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



NA4RES



PL Szczotka do rąk/ŻYWICA

Długość 120 mm • Grubość włosia 0,40 mm

RU Щетка для ногтей/СМОЛА

Длина 120 мм • Полиэстер щетина 0,40 мм

BG Четка за нокти/СМОЛА

Дължина 120 мм • Полиетерен пълнеж 0,40 мм

CZ Kartáč na nehty/PRYSKYŘICE

Délka 120 mm • Polyesterová výplň 0,40 mm



B884RES



PL Szczotka ogólnego zastosowania/ŻYWICA

Długość 270 mm • Grubość włosia 0,35 mm

RU Универсальная щетка/СМОЛА

Длина 270 мм • Полиэстер щетина 0,35 мм

BG Четка за общо приложение/СМОЛА

Дължина 270 мм • Полиетерен пълнеж 0,35 мм

CZ Užítkový kartáč/PRYSKYŘICE

Délka 270 mm • Polyesterová výplň 0,35 mm



D77PRRES



PL Szczotka do zbiorników/ŻYWICA

Długość 390 mm • Grubość włosia 0,60 mm

RU Щетка для резервуаров/СМОЛА

Длина 390 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм

BG Четка за резервоари/СМОЛА

Дължина 390 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм

CZ Kartáč na nádrže/PRYSKYŘICE

Délka 390 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



D4RES



PL Szczotka z krótką rączką/ŻYWICA

Długość 254 mm • Grubość włosia 0,60 mm

RU Щетка на короткой рукоятке/СМОЛА

Длина 254 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм

BG Четка с къса дръжка/СМОЛА

Дължина 254 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм

CZ Kartáč s krátkou násadou/PRYSKYŘICE

Délka 254 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



D5RES



- PL** Szczotka z krótką rączką/ŻYWICA
Długość 254 mm • Grubość włosia 0,30 mm
- RU** Щетка на короткой рукоятке/СМОЛА
Длина 254 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм
- BG** Четка с къса дръжка/СМОЛА
Дължина 254 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм
- CZ** Kartáč s krátkou násadou/PRYSKYŘICE
Délka 254 mm • Polyesterová výplň 0,30 mm



D9RES



- PL** Szczotka z długą rączką/ŻYWICA
Długość 406 mm • Grubość włosia 0,60 mm
- RU** Щетка на длинной рукоятке/СМОЛА
Длина 406 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм
- BG** Четка с дълга дръжка/СМОЛА
Дължина 406 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм
- CZ** Kartáč s dlouhou násadou/PRYSKYŘICE
Délka 406 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



D10RES



- PL** Szczotka z długą rączką/ŻYWICA
Długość 406 mm • Grubość włosia 0,30 mm
- RU** Щетка на длинной рукоятке/СМОЛА
Длина 406 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм
- BG** Четка с дълга дръжка/СМОЛА
Дължина 406 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм
- CZ** Kartáč s dlouhou násadou/PRYSKYŘICE
Délka 406 mm • Polyesterová výplň 0,30 mm



WS6SRES



- PL** Szczotka druciana do skrobania/ ŻYWICA
Długość 271 mm • Grubość włosia 0,31 mm
- RU** Щетка с проволочной щетиной из нержавеющей стали/СМОЛА
Длина 271 мм • Полиэстер щетина 0,31 мм
- BG** Телена четка от неръждаема стомана/СМОЛА
Дължина 271 мм • Полиетерен пълнеж 0,31 мм
- CZ** Drátěný kartáč z nerez oceli/PRYSKYŘICE
Délka 271 mm • Polyesterová výplň 0,31 mm



B1423RES



- PL** Szczotka do maszyn z osłoną/ŻYWICA
Długość 245 mm • Grubość włosia 0,46 mm
- RU** Щетка для оборудования с защитой для руки/СМОЛА
Длина 245 мм • Полиэстер щетина 0,46 мм
- BG** Машинна четка с предпазител/СМОЛА
Дължина 275 мм • Полиетерен пълнеж 0,46 мм
- CZ** Strojní kartáč s ochranným krytem/PRYSKYŘICE
Délka 275 mm • Polyesterová výplň 0,46 mm



GL30RES



- PL** Pędzel do glazurowania/ŻYWICA
Długość 25 mm • Grubość włosia 0,20 mm
- RU** Щетка для нанесения глазури/СМОЛА
Длина 25 мм • Полиэстер щетина 0,20 мм
- BG** Четка за глазиране/СМОЛА
Дължина 25 мм • Полиетерен пълнеж 0,20 мм
- CZ** Glazurovací štětec/PRYSKYŘICE
Délka 25 mm • Polyesterová výplň 0,20 mm



GL31RES



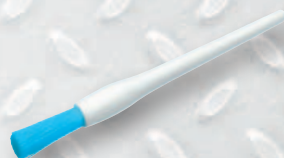
- PL** **Pędzel do glazurowania/ŻYWICA**
Długość 75 mm • Grubość włosia 0,20 mm
- RU** **Щетка для нанесения глазури/СМОЛА**
Длина 75 мм • Полиэстер щетина 0,20 мм
- BG** **Четка за глазиране/СМОЛА**
Дължина 75 мм • Полиетерен пълнеж 0,20 мм
- CZ** **Glazurovací štětec/PRYSKYŘICE**
Délka 75 mm • Polyesterová výplň 0,20 mm



PA2RES



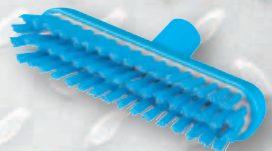
- PL** **Pędzel do smarowania ciasta/ŻYWICA**
Długość 241 mm • Średnica 0,15ø
- RU** **Щетка для кондитерского производства/СМОЛА**
Длина 241 мм • Диаметр 0,15 мм
- BG** **Четка за сладкиши/СМОЛА**
Дължина 241 мм • Диаметър 0,15 мм
- CZ** **Štětec na pečivo/PRYSKYŘICE**
Délka 241 mm • Průměr 0,15 mm



B928RES



- PL** **Szczotka do szorowania/ŻYWICA**
Długość 230 mm • Grubość włosia 0,60 mm
- RU** **Жесткая щетка для пола/СМОЛА**
Длина 230 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм
- BG** **Четка за под/СМОЛА**
Дължина 230 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм
- CZ** **Kartáč/PRYSKYŘICE**
Délka 230 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



B770RES



- PL** **Szczotka do szorowania/ŻYWICA**
Długość 300 mm • Grubość włosia 0,60 mm
- RU** **Жесткая щетка для пола/СМОЛА**
Длина 300 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм
- BG** **Четка за под/СМОЛА**
Дължина 300 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм
- CZ** **Kartáč/PRYSKYŘICE**
Délka 300 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



B1082RES



- PL** **Wąska szczotka na styl/ŻYWICA**
Długość 390 mm • Grubość włosia 0,30 mm
- RU** **Узкая метла/СМОЛА**
Длина 390 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм
- BG** **Тясна метла/СМОЛА**
Дължина 390 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм
- CZ** **Úzký smeták/PRYSKYŘICE**
Délka 390 mm • Polyesterová výplň 0,30 mm



B1083RES



- PL** **Wąska szczotka na styl/ŻYWICA**
Długość 390 mm • Grubość włosia 0,60 mm
- RU** **Узкая метла/СМОЛА**
Длина 390 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм
- BG** **Тясна метла/СМОЛА**
Дължина 390 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм
- CZ** **Úzký smeták/PRYSKYŘICE**
Délka 390 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



B849RES



- PL** Szczotka na styl/ŻYWICA
Długość 300 mm • Grubość włosia 0,30 mm
- RU** Плоская метла/СМОЛА
Длина 300 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм
- BG** Плоска метла/СМОЛА
Дължина 300 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм
- CZ** Plochy smeták/PRYSKYŘICE
Délka 300 mm • Polyesterová výplň 0,30 mm



B929RES



- PL** Szczotka na styl/ŻYWICA
Długość 230 mm • Grubość włosia 0,46 mm
- RU** Плоская метла/СМОЛА
Длина 230 мм • Полиэстер щетина 0,46 мм
- BG** Плоска метла/СМОЛА
Дължина 230 мм • Полиетерен пълнеж 0,46 мм
- CZ** Plochy smeták/PRYSKYŘICE
Délka 230 mm • Polyesterová výplň 0,46 mm



B808RES



- PL** Szczotka na styl/ŻYWICA
Długość 457 mm • Grubość włosia 0,20 mm
- RU** Плоская метла/СМОЛА
Длина 457 мм • Полиэстер щетина 0,20 мм
- BG** Плоска метла/СМОЛА
Дължина 457 мм • Полиетерен пълнеж 0,20 мм
- CZ** Plochy smeták/PRYSKYŘICE
Délka 457 mm • Polyesterová výplň 0,20 mm



B930RES



- PL** Szczotka na styl/ŻYWICA
Długość 300 mm • Grubość włosia 0,20 mm
- RU** Плоская метла/СМОЛА
Длина 300 мм • Полиэстер щетина 0,20 мм
- BG** Плоска метла/СМОЛА
Дължина 300 мм • Полиетерен пълнеж 0,20 мм
- CZ** Plochy smeták/PRYSKYŘICE
Délka 300 mm • Polyesterová výplň 0,20 mm



B758RES



- PL** Szczotka na styl/ŻYWICA
Długość 300 mm • Grubość włosia 0,46 mm
- RU** Плоская метла/СМОЛА
Длина 300 мм • Полиэстер щетина 0,46 мм
- BG** Плоска метла/СМОЛА
Дължина 300 мм • Полиетерен пълнеж 0,46 мм
- CZ** Plochy smeták/PRYSKYŘICE
Délka 300 mm • Polyesterová výplň 0,46 mm



B809RES



- PL** Szczotka na styl/ŻYWICA
Długość 457 mm • Grubość włosia 0,46 mm
- RU** Плоская метла/СМОЛА
Длина 457 мм • Полиэстер щетина 0,46 мм
- BG** Плоска метла/СМОЛА
Дължина 457 мм • Полиетерен пълнеж 0,46 мм
- CZ** Plochy smeták/PRYSKYŘICE
Délka 457 mm • Polyesterová výplň 0,46 mm



B896RES



PL Szczotka na styl/ŻYWICA

Długość 457 mm • Grubość włosia 0,30 mm

RU Плоская метла/СМОЛА

Длина 457 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм

BG Плоска метла/СМОЛА

Дължина 457 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм

CZ Plochy smeták/PRYSKYŘICE

Délka 457 mm • Polyesterová výplň 0,30 mm



B1134RES



PL Szczotka na styl/ŻYWICA

Długość 609 mm • Grubość włosia 0,30 mm

RU Плоская метла/СМОЛА

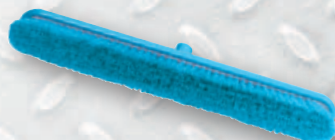
Длина 609 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм

BG Плоска метла/СМОЛА

Дължина 609 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм

CZ Plochy smeták/PRYSKYŘICE

Délka 609 mm • Polyesterová výplň 0,30 mm



B883RES



PL Szczotka na styl/ŻYWICA

Długość 609 mm • Grubość włosia 0,60 mm

RU Плоская метла/СМОЛА

Длина 609 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм

BG Плоска метла/СМОЛА

Дължина 609 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм

CZ Plochy smeták/PRYSKYŘICE

Délka 609 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



B993RES



PL Szczotka na styl/ŻYWICA

Długość 300 mm • Grubość włosia 0,76 mm

RU Плоская метла/СМОЛА

Длина 300 мм • Полиэстер щетина 0,76 мм

BG Плоска метла/СМОЛА

Дължина 300 мм • Полиетерен пълнеж 0,76 мм

CZ Plochy smeták/PRYSKYŘICE

Délka 300 mm • Polyesterová výplň 0,76 mm



B1686RES



PL Szczotka na styl/ŻYWICA

Długość 609 mm • Grubość włosia 0,76 mm

RU Плоская метла/СМОЛА

Длина 609 мм • Полиэстер щетина 0,76 мм

BG Плоска метла/СМОЛА

Дължина 609 мм • Полиетерен пълнеж 0,76 мм

CZ Plochy smeták/PRYSKYŘICE

Délka 609 mm • Polyesterová výplň 0,76 mm





PROFESSIONAL

PL

- Najwyższa jakość i trwałość
- Innowacyjne rozwiązania dla szczególnie trudnych warunków
- Odporne na wysoką temperaturę do 134°C
- Kodowanie kolorami w 8 kolorach segregacji i HACCP

BY

- Изключително качество и надеждност
- Иновативни инструменти за проблемни области
- Издържа на високи температури 134°C/273°F
- Общо цветно кодиране с избор от осем цвята за предотвратяване на взаимно замърсяване, разделяне и HACCP

RU

- Высочайшее качество и долговечность
- Инновационные инструменты для проблемных зон
- Термоустойчивость - 134°C/273°F
- Общее цветовое кодирование с возможностью выбора из восьми цветов для предотвращения перекрестного загрязнения, сегрегации и HACCP

CZ

- Výjimečná kvalita a odolnost
- Inovativní nástroje pro problémové prostory
- Odolné proti vysokým teplotám 134°C/273°F
- Totální barevné kódování v 8 barvách pro zabránění vzájemné kontaminaci, rozlišení a HACCP

B861



PL Zmiotka ręczna

Długość 317 mm • Grubość włosia 0,30 mm

RU Ручная щетка-сметка

Длина 317 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм

BG Четка за ръце

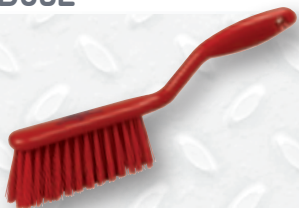
Дължина 317 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм

CZ Kartáč na ruce

Délka 317 mm • Polyesterová výplň 0,30 mm



B862



PL Zmiotka ręczna

Długość 317 mm • Grubość włosia 0,60 mm

RU Ручная щетка-сметка

Длина 317 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм

BG Четка за ръце

Дължина 317 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм

CZ Kartáč na ruce

Délka 317 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



B863RES



PL Zmiotka ręczna/ŻYWICA

Długość 317 mm • Grubość włosia 0,02 mm

RU Ручная щетка - сметка/СМОЛА

Длина 317 мм • Полиэстер щетина 0,20 мм

BG Четка за ръце/СМОЛА

Дължина 317 мм • Полиетерен пълнеж 0,20 мм

CZ Kartáč na ruce/PRYSKYŘICE

Délka 317 mm • Polyesterová výplň 0,20 mm



D71PRES



PL Zmiotka z rowkową obudową/ŻYWICA

Długość 205 mm • Grubość włosia 0,30 mm

RU Щетка для очистки желобов/СМОЛА

Длина 205 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм

BG Почистваща четка за улеи/СМОЛА

Дължина 205 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм

CZ Smeták pro čištění spár/PŘYSKYŘICE

Délka 205 mm • Polyesterová výplň 0,30 mm



B1478RES



PL Szczotka do stołów/ŻYWICA

Długość 279 mm • Grubość włosia 0,30 mm

RU Узкая ручная щетка/СМОЛА

Длина 279 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм

BG Четка за маса/СМОЛА

Дължина 279 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм

CZ Smeták na pracovní stoly/PŘYSKYŘICE

Délka 279 mm • Polyesterová výplň 0,30 mm



B976



PL Szczotka z oprawą ze stali nierdzewnej

Długość 275 mm • Grubość włosia 0,30 mm

RU Щетка-полоска с каркасом из нержавеющей стали

Длина 275 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм

BG Лентова четка от неръждаема стомана

Дължина 275 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм

CZ Kartáč na lišty z nerez oceli

Délka 275 mm • Polyesterová výplň 0,30 mm



DP3



PL Szufelka zamknięta

305 mm x 200 mm

RU Закрытый пластмассовый совок

305 mm x 200 mm

BG Приложена е пластмасова лопатка за смет

305 mm x 200 mm

CZ Uzavřená plastová lopatka

305 mm x 200 mm



DP13



PL Szufelka otwarta

300 mm x 310 mm

RU Открытый пластмассовый совок

300 mm x 310 mm

BG Отворена пластмасова лопатка за смет

300 mm x 310 mm

CZ Otevřená plastová lopatka

300 mm x 310 mm



ST5



PL Szczotka z profilowanym wypienieniem

Długość 209 mm • Grubość włosia 0,60 mm

RU Изогнутая жесткая щетка

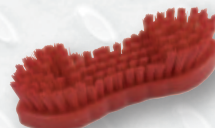
Длина 209 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм

BG Двукрила четка

Дължина 209 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм

CZ Dvoukřídý kartáč

Délka 209 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



ST7



- PL** Szczotka ręczna
Długość 198 mm • Grubość włosia 0,60 mm
- RU** Ручная жесткая щетка
Длина 198 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм
- BG** Четка с извит гръб
Дължина 198 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм
- CZ** Kartáč s oblým úchopem
Délka 198 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



ST8



- PL** Szczotka do szorowania z uchwytem
Długość 154 mm • Grubość włosia 0,60 mm
- RU** Ручная щетка с захватом
Длина 154 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм
- BG** Четка с ръкохватка
Дължина 154 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм
- CZ** Kartáč s rukojetí
Délka 154 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



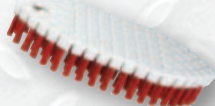
ST9



- PL** Okrągła szczotka
Średnica 91 mm • Grubość włosia 0,60 mm
- RU** Круглая щетка
Диаметр 91 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм
- BG** Кръгла четка
Диаметър 91 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм
- CZ** Kulatý kartáč
Průměr 91 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



ST10



- PL** Elastyczna szczotka
Długość 176 mm • Grubość włosia 0,40 mm
- RU** Гибкая ручная щетка
Длина 176 мм • Полиэстер щетина 0,40 мм
- BG** Гъвкава четка
Дължина 176 мм • Полиетерен пълнеж 0,40 мм
- CZ** Flexi kartáč
Délka 176 mm • Polyesterová výplň 0,40 mm



ST14



- PL** Szczotka ręczna
Długość 165 mm • Grubość włosia 0,60 mm
- RU** Ручная щетка
Длина 165 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм
- BG** Четка с извит гръб
Дължина 165 мм • Полиетерен пълнеж 0,40 мм
- CZ** Kartáč s oblým úchopem
Délka 165 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



B884



- PL** Szczotka ogólnego zastosowania
Długość 270 mm • Grubość włosia 0,35 mm
- RU** Универсальная щетка
Длина 270 мм • Полиэстер щетина 0,35 мм
- BG** Четка за общо приложение
Дължина 270 мм • Полиетерен пълнеж 0,35 мм
- CZ** Užitkový kartáč
Délka 270 mm • Polyesterová výplň 0,35 mm



NA4



PL Szczotka do rąk

Długość 120 mm • Grubość włosia 0,40 mm

RU Щетка для ногтей

Длина 120 мм • Полиэстер щетина 0,40 мм

BG Четка за нокти

Дължина 120 мм • Полиетерен пълнеж 0,40 мм

CZ Kartáč na nehty

Délka 120 mm • Polyesterová výplň 0,40 mm



NA10



PL Szczotka do rak z uchwytem

Długość 100 mm • Grubość włosia 0,25 mm

RU Щетка для ногтей с захватом

Длина 100 мм • Полиэстер щетина 0,25 мм

BG Четка за нокти с дръжка

Дължина 100 мм • Полиетерен пълнеж 0,25 мм

CZ Kartáč na nehty s rukojetí

Délka 100 mm • Polyesterová výplň 0,25 mm



ST11



PL Szczotka na styl do szorowania fug

Wymiary 240 x 35 • Grubość włosia 0,60 mm

RU Жесткая щетка для стыков

Размеры 240 x 35 • Полиэстер щетина 0,60 мм

BG Четка за фуги

Размери 240 x 35 • Полиетерен пълнеж 0,60 мм

CZ Kartáč na zdivo

Velikosti 240 x 35 • Polyesterová výplň 0,60 mm



ST12



PL Szczotka na styl z ruchomym przegubem

Wymiary 200 x 80 • Grubość włosia 0,43 mm

RU Жесткая щетка для мытья плитки

Размеры 200 x 80 • Полиэстер щетина 0,43 мм

BG Четка за плочки

Размери 200 x 80 • Полиетерен пълнеж 0,43 мм

CZ Kartáč na dlaždice

Velikosti 200 x 80 • Polyesterová výplň 0,43 mm



D9



PL Szczotka z długą rączką

Długość 406 mm • Grubość włosia 0,60 mm

RU Щетка на длинной рукоятке

Длина 406 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм

BG Четка с дълга дръжка

Дължина 406 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм

CZ Kartáč s dlouhou násadou

Délka 406 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



D10



PL Szczotka z długą rączką

Długość 406 mm • Grubość włosia 0,30 mm

RU Щетка на длинной рукоятке

Длина 406 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм

BG Четка с дълга дръжка

Дължина 406 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм

CZ Kartáč s dlouhou násadou

Délka 406 mm • Polyesterová výplň 0,30 mm



D4



- PL** Szczotka z krótką rączką
Długość 254 mm • Grubość włosia 0,60 mm
- RU** Щетка на короткой рукоятке
Длина 254 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм
- BG** Четка с къса дръжка
Дължина 254 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм
- CZ** Kartáč s krátkou násadou
Délka 254 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



D7



- PL** Szczotka z krótką rączką
Długość 270 mm • Grubość włosia 0,60 mm
- RU** Щетка на короткой рукоятке
Длина 270 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм
- BG** Четка с къса дръжка
Дължина 270 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм
- CZ** Kartáč s krátkou násadou
Délka 270 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



D5



- PL** Szczotka z krótką rączką
Długość 254 mm • Grubość włosia 0,30 mm
- RU** Щетка на короткой рукоятке
Длина 254 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм
- BG** Четка с къса дръжка
Дължина 254 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм
- CZ** Kartáč s krátkou násadou
Délka 254 mm • Polyesterová výplň 0,03 mm



B1423RES



- PL** Szczotka do maszyn z osłoną
Długość 245 mm • Grubość włosia 0,46 mm
- RU** Щетка для оборудования с защитой для руки
Длина 245 мм • Полиэстер щетина 0,46 мм
- BG** Машинна четка с предпазител
Дължина 245 мм • Полиетерен пълнеж 0,46 мм
- CZ** Strojní kartáč s ochranným krytem
Délka 245 mm • Polyesterová výplň 0,46 mm



B1606



- PL** Szczotka do czyszczenia małych elementów
Długość 225 mm • Grubość włosia 0,40 mm
- RU** Щетка для мытья деталей
Длина 225 мм • Полиэстер щетина 0,40 мм
- BG** Детайлна четка
Дължина 225 мм • Полиетерен пълнеж 0,40 мм
- CZ** Jemný kartáč
Délka 225 mm • Polyesterová výplň 0,40 mm



B1538



- PL** Szczotka z obudową ze stali nierdzewnej
Długość 240 mm • Grubość włosia 0,46 mm
- RU** Щетка-полоска с каркасом из нержавеющей стали
Длина 240 мм • Полиэстер щетина 0,46 мм
- BG** Лентова четка от неръждаема стомана
Дължина 240 мм • Полиетерен пълнеж 0,46 мм
- CZ** Kartáč na lišty z nerez oceli
Délka 240 mm • Polyesterová výplň 0,46 mm



WS6SRES



- PL** Szczotka druciana do skrobania
Długość 279 mm • Grubość włosia 0,30 mm
- RU** Щетка с проволоочной щетиной из нержавеющей стали
Длина 279 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм
- BG** Телена четка от неръждаема стомана
Дължина 279 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм
- CZ** Drátěný kartáč z nerez oceli
Délka 279 mm • Polyesterova výplň 0,30 mm



B1241



- PL** Szczotka do miejsc trudno dostępnych
Wymiary 180 x 10 • Grubość włosia 0,30 mm
- RU** Щетка с маленькой головкой
Размеры 180 x 10 • Полиэстер щетина 0,30 мм
- BG** Четка за ниши
Размери 180 x 10 • Полиетерен пълнеж 0,30 мм
- CZ** Kartáč na malé prostory
Velikosti 180 x 10 • Polyesterova výplň 0,30 mm



B1240



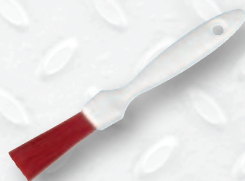
- PL** Szczotka ze stali nierdzewnej do miejsc trudno dostępnych
Wymiary 180 x 10 • Grubość włosia 0,31 mm
- RU** Щетка с маленькой головкой со щетиной из нержавеющей стали • Размеры 180 x 10 • Полиэстер щетина 0,31 мм
- BG** Четка за ниши
Размери 180 x 10 • Полиетерен пълнеж 0,31 мм
- CZ** Kartáč na malé prostory
Velikosti 180 x 10 • Polyesterova výplň 0,31 mm



GL30



- PL** Pędzel do glazurowania
Długość 25 mm • Grubość włosia 0,20 mm
- RU** Щетка для нанесения глазури
Длина 25 мм • Полиэстер щетина 0,20 мм
- BG** Четка за глазиране
Дължина 25 мм • Полиетерен пълнеж 0,20 мм
- CZ** Glazurovací štětec
Délka 25 mm • Polyesterova výplň 0,20 mm



GL31



- PL** Pędzel do glazurowania
Długość 75 mm • Grubość włosia 0,20 mm
- RU** Щетка для нанесения глазури
Длина 75 мм • Полиэстер щетина 0,20 мм
- BG** Четка за глазиране
Дължина 75 мм • Полиетерен пълнеж 0,20 мм
- CZ** Glazurovací štětec
Délka 75 mm • Polyesterova výplň 0,20 mm



PA2RES



- PL** Pędzel do smarowania ciasta
Długość 241 mm • Średnica 0,15 mm
- RU** Щетка для кондитерского производства
Длина 241 мм • Диаметр 0,15 мм
- BG** Четка за сладкиши
Дължина 241 мм • Диаметър 0,15 мм
- CZ** Štětec na pečivo
Délka 241 mm • Průměr 0,15 mm



GL11



- PL** **Pędzel do glazurowania**
Długość 50 mm • Grubość włosia 0,20 mm
- RU** **Щетка для нанесения глазури**
Длина 50 мм • Полиэстер щетина 0,20 мм
- BG** **Четка за глазиране**
Дължина 50 мм • Полиетерен пълнеж 0,20 мм
- CZ** **Glazurovací štětec**
Délka 25 mm • Polyesterova výplň 0,20 mm



B929



- PL** **Szczotka na styl**
Długość 230 mm • Grubość włosia 0,46 mm
- RU** **Плоская метла**
Длина 230 мм • Полиэстер щетина 0,46 мм
- BG** **Плоска метла**
Дължина 230 мм • Полиетерен пълнеж 0,46 мм
- CZ** **Plochý smeták**
Délka 230 mm • Polyesterova výplň 0,46 mm



B1342



- PL** **Szczotka ze stali nierdzewnej do szorowania podłóg**
Długość 230 mm • Grubość włosia 0,31 mm
- RU** **Щетка для пола со щетиной из нержавеющей стали**
Длина 230 мм • Полиэстер щетина 0,31 мм
- BG** **Четка за под от неръждаема стомана**
Дължина 230 мм • Полиетерен пълнеж 0,46 мм
- CZ** **Podlahový kartáč z nerez oceli**
Délka 230 mm • Polyesterova výplň 0,46 mm



B758



- PL** **Szczotka na styl**
Długość 300 mm • Grubość włosia 0,46 mm
- RU** **Плоская метла**
Длина 300 мм • Полиэстер щетина 0,46 мм
- BG** **Плоска метла**
Дължина 300 мм • Полиетерен пълнеж 0,46 мм
- CZ** **Plochý smeták**
Délka 300 mm • Polyesterova výplň 0,46 mm



B849



- PL** **Szczotka na styl**
Długość 300 mm • Grubość włosia 0,30 mm
- RU** **Плоская метла**
Длина 300 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм
- BG** **Плоска метла**
Дължина 300 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм
- CZ** **Plochý smeták**
Délka 300 mm • Polyesterova výplň 0,30 mm



B930RES



- PL** **Szczotka na styl**
Długość 300 mm • Grubość włosia 0,20 mm
- RU** **Плоская метла**
Длина 300 мм • Полиэстер щетина 0,20 мм
- BG** **Плоска метла**
Дължина 300 мм • Полиетерен пълнеж 0,20 мм
- CZ** **Plochý smeták**
Délka 300 mm • Polyesterova výplň 0,20 mm



B993**PL Szczotka na styl**

Długość 300 mm • Grubość włosia 0,76 mm

RU Плоская метла

Длина 300 мм • Полиэстер щетина 0,76 мм

BG Плоска метла

Дължина 300 мм • Полиетерен пълнеж 0,76 мм

CZ Ploché smeták

Délka 300 mm • Polyesterová výplň 0,76 mm

**B759****PL Szczotka do szorowania**

Długość 300 mm • Grubość włosia 0,76 mm

RU Жесткая щетка для пола

Длина 300 мм • Полиэстер щетина 0,76 мм

BG Четка за под

Дължина 300 мм • Полиетерен пълнеж 0,76 мм

CZ Kartáč

Délka 300 mm • Polyesterová výplň 0,76 mm

**B770****PL Szczotka do szorowania**

Długość 300 mm • Grubość włosia 0,60 mm

RU Жесткая щетка для пола

Длина 300 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм

BG Четка за под

Дължина 300 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм

CZ Kartáč

Délka 300 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm

**B757****PL Szczotka do stosowania na zewnątrz**

Długość 300 mm • Grubość włosia 1,01 mm

RU Метла для уборки наружной части помещения

Длина 300 мм • Полиэстер щетина 1,01 мм

BG Метла за външно почистване

Дължина 300 мм • Полиетерен пълнеж 1,01 мм

CZ Venkovní koště

Délka 300 mm • Polyesterová výplň 1,01 mm

**B1783****PL Szczotka na styl kątowa**

Długość 245 mm • Grubość włosia 0,30 mm

RU Разноуровневая щетка для углов

Длина 245 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм

BG Висока/ниска четка

Дължина 245 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм

CZ Vysoký / nízký kartáč

Délka 245 mm • Polyesterová výplň 0,30 mm

**B1605****PL Szczotka na styl kątowa**

Długość 250 mm • Grubość włosia 0,60 mm

RU Разноуровневая щетка для углов

Длина 250 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм

BG Висока/ниска четка

Дължина 250 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм

CZ Vysoký / nízký kartáč

Délka 250 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



B1082



- PL** Wąska szczotka na styl
Długość 390 mm • Grubość włosia 0,30 mm
- RU** Узкая метла
Длина 390 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм
- BG** Тясна метла
Дължина 390 мм • Полиестерен пълнеж 0,30 мм
- CZ** Úzký smeták
Délka 390 mm • Polyesterová výplň 0,30 mm



B1083



- PL** Wąska szczotka na styl
Długość 390 mm • Grubość włosia 0,60 mm
- RU** Узкая метла
Длина 390 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм
- BG** Тясна метла
Дължина 390 мм • Полиестерен пълнеж 0,60 мм
- CZ** Úzký smeták
Délka 390 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



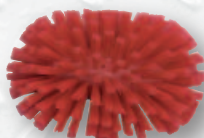
D77P



- PL** Szczotka do zbiorników
Długość 390 mm • Grubość włosia 0,35 mm
- RU** Щетка для резервуаров
Длина 390 мм • Полиэстер щетина 0,35 мм
- BG** Четка за резервоари
Дължина 390 мм • Полиестерен пълнеж 0,35 мм
- CZ** Kartáč na zásobníky suchých hmot
Délka 390 mm • Polyesterová výplň 0,35 mm



D77PR



- PL** Szczotka do zbiorników
Długość 390 mm • Grubość włosia 0,60 mm
- RU** Щетка для резервуаров
Длина 390 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм
- BG** Четка за резервоари
Дължина 390 мм • Полиестерен пълнеж 0,60 мм
- CZ** Kartáč na zásobníky suchých hmot
Délka 390 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



B1659BLK



- PL** Szczotka do rur
Długość 510 mm • Grubość włosia 0,60 mm
- RU** Щетка для чистки дренажных отверстий
Длина 510 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм
- BG** Четка за канал
Дължина 510 мм • Полиестерен пълнеж 0,60 мм
- CZ** Kartáč na tekutiny
Délka 510 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



B808RES



- PL** Szczotka na styl/ŻYWICA
Długość 457 mm • Grubość włosia 0,20 mm
- RU** Плоская метла/СМОЛА
Длина 457 мм • Полиэстер щетина 0,20 мм
- BG** Плоска метла/СМОЛА
Дължина 457 мм • Полиестерен пълнеж 0,20 мм
- CZ** Plochý smeták/PRYSKYŘICE
Délka 457 mm • Polyesterová výplň 0,20 mm



B896**PL Szczotka na styl**

Długość 457 mm • Grubość włosia 0,30 mm

RU Плоская метла

Длина 457 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм

BG Плоска метла

Дължина 457 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм

CZ Plochy smeták

Délka 457 mm • Polyesterová výplň 0,30 mm

**B994****PL Szczotka na styl**

Długość 457 mm • Grubość włosia 0,76 mm

RU Плоская метла

Длина 457 мм • Полиэстер щетина 0,76 мм

BG Плоска метла

Дължина 457 мм • Полиетерен пълнеж 0,76 мм

CZ Plochy smeták

Délka 457 mm • Polyesterová výplň 0,76 mm

**B809****PL Szczotka na styl**

Długość 457 mm • Grubość włosia 0,46 mm

RU Плоская метла

Длина 457 мм • Полиэстер щетина 0,46 мм

BG Плоска метла

Дължина 457 мм • Полиетерен пълнеж 0,46 мм

CZ Plochy smeták

Délka 457 mm • Polyesterová výplň 0,46 mm

**B1134****PL Szczotka na styl**

Długość 609 mm • Grubość włosia 0,30 mm

RU Плоская метла

Длина 609 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм

BG Плоска метла

Дължина 609 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм

CZ Plochy smeták

Délka 609 mm • Polyesterová výplň 0,30 mm

**B883****PL Szczotka na styl**

Długość 609 mm • Grubość włosia 0,60 mm

RU Плоская метла

Длина 609 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм

BG Плоска метла

Дължина 609 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм

CZ Plochy smeták

Délka 609 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm

**B1686****PL Szczotka na styl**

Długość 609 mm • Grubość włosia 0,76 mm

RU Плоская метла

Длина 609 мм • Полиэстер щетина 0,76 мм

BG Плоска метла

Дължина 609 мм • Полиетерен пълнеж 0,76 мм

CZ Plochy smeták

Délka 609 mm • Polyesterová výplň 0,76 mm



B1529/75



PL Szczotka do rur

Długość 175 mm • Grubość włosia 0,46 mm • Średnica 75

RU Щетка для очистки труб

Длина 175 мм • Полиэстер щетина 0,46 мм • Диаметр 0,75 мм

BG Четка с пластмасова тръбна сърцевина

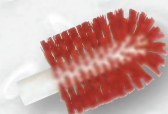
Дължина 175 мм • Полиетерен пълнеж 0,46 мм • Диаметър 0,75 мм

CZ Kartáč s plastovým jádrem

Délka 175 mm • Polyesterova výplň 0,46 mm • Průměr 0,75 mm



B1529/95



PL Szczotka do rur

Długość 175 mm • Grubość włosia 0,60 mm • Średnica 95 mm

RU Щетка для очистки труб

Длина 175 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм • Диаметр 0,95 мм

BG Четка с пластмасова тръбна сърцевина

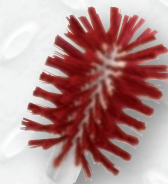
Дължина 175 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм • Диаметър 0,95 мм

CZ Kartáč s plastovým jádrem

Délka 175 mm • Polyesterova výplň 0,60 mm • Průměr 0,95 mm



B1529/115



PL Szczotka do rur

Długość 175 mm • Grubość włosia 0,60 mm • Średnica 115 mm

RU Щетка для очистки труб

Длина 175 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм • Диаметр 0,115 мм

BG Четка с пластмасова тръбна сърцевина

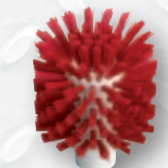
Дължина 175 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм • Диаметър 0,115 мм

CZ Kartáč s plastovým jádrem

Délka 175 mm • Polyesterova výplň 0,60 mm • Průměr 0,115 mm



B800



PL Szczotka do rur

Długość 160 mm • Grubość włosia 0,60 mm • Średnica 130 mm

RU Щетка для очистки труб

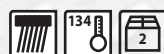
Длина 160 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм • Диаметр 0,130 мм

BG Четка с пластмасова тръбна сърцевина

Дължина 160 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм • Диаметър 0,160 мм

CZ Kartáč s plastovým jádrem

Délka 160 mm • Polyesterova výplň 0,60 mm • Průměr 0,160 mm



T548



PL Szczotka do rur

Długość 254 mm • Średnica 38-19 mm

RU Щетка для очистки труб

Длина 254 мм • Диаметр 38-19 мм

BG Усукана тел от неръждаема стомана

Дължина 254 мм • Диаметър 38-19 мм

CZ Zatočený drát z nerez oceli

Délka 254 mm • Průměr 38-19 mm



T664



PL Szczotka do rur

Długość 381 mm • Średnica 64 mm

RU Щетка для очистки труб

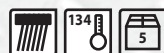
Длина 381 мм • Диаметр 64 мм

BG Усукана тел от неръждаема стомана

Дължина 381 мм • Диаметър 64 мм

CZ Zatočený drát z nerez oceli

Délka 381 mm • Průměr 64 mm





T942

PL Szczotka do rur

Długość 3 m • Średnica 25 mm • Grubość włosia 0,40 mm

RU Щетка для очистки труб

Длина 3 м • Диаметр 25 мм • Полиэстер щетина 0,40 мм

BG Четка за тръби

Дължина 3 м • Диаметър 25 мм • Полиетерен пълнеж 0,40 мм

CZ Kartáče na čištění trubek

Délka 3 m • Průměr 25 • Polyesterova výplň 0,40 mm

T945

PL Szczotka do rur

Długość 3 m • Średnica 64 mm • Grubość włosia 0,60 mm

RU Щетка для очистки труб

Длина 3 м • Диаметр 64 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм

BG Четка за тръби

Дължина 3 м • Диаметър 64 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм

CZ Kartáče na čištění trubek

Délka 3 m • Průměr 64 mm • Polyesterova výplň 0,60 mm



PL Szczotki do rur i butelek/fiolek Dodanie prefixu H oznacza wybór szczotki z plastikową rękojeścią
RU Щетки для очистки труб и бутылок Щетки могут быть снабжены белыми полипропиленовыми рукоятками. Пожалуйста, добавляйте после кода буквы H.
BG Телени четки. Следните четки могат да бъдат снабдени с полипропиленови дръжки. Моля, добавяете към кода наставка H.
CZ Drátěné kartáče. Níže uvedené kartáče lze osadit bílými polypropylenovými násadami. Ke kódu prosím přidejte písmeno H.

T831



PL Szczotka do rur

Długość 305 mm • Grubość włosia 0,30 mm • Średnica 13 mm

RU Щетка для очистки труб

Длина 305 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм • Диаметр 13 мм

BG Усукана тел от неръждаема стомана

Дължина 305 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм • Диаметър 13 мм

CZ Zatočený drát z nerez oceli

Délka 305 mm • Polyesterová výplň 0,30 mm • Průměr 13 mm



T832



PL Szczotka do rur

Długość 305 mm • Grubość włosia 0,40 mm • Średnica 25 mm

RU Щетка для очистки труб

Длина 305 мм • Полиэстер щетина 0,40 мм • Диаметр 25 мм

BG Усукана тел от неръждаема стомана

Дължина 305 мм • Полиетерен пълнеж 0,40 мм • Диаметър 25 мм

CZ Zatočený drát z nerez oceli

Délka 305 mm • Polyesterová výplň 0,40 mm • Průměr 25 mm



T833



PL Szczotka do rur

Długość 390 mm • Grubość włosia 0,40 mm • Średnica 38 mm

RU Щетка для очистки труб

Длина 390 мм • Полиэстер щетина 0,40 мм • Диаметр 38 мм

BG Усукана тел от неръждаема стомана

Дължина 390 мм • Полиетерен пълнеж 0,40 мм • Диаметър 38 мм

CZ Zatočený drát z nerez oceli

Délka 390 mm • Polyesterová výplň 0,40 mm • Průměr 38 mm



T834



PL Szczotka do rur

Długość 390 mm • Grubość włosia 0,60 mm • Średnica 50 mm

RU Щетка для очистки труб

Длина 390 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм • Диаметр 50 мм

BG Усукана тел от неръждаема стомана

Дължина 390 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм • Диаметър 50 мм

CZ Zatočený drát z nerez oceli

Délka 390 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm • Průměr 50 mm



T835



PL Szczotka do rur

Długość 390 mm • Grubość włosia 0,60 mm • Średnica 64 mm

RU Щетка для очистки труб

Длина 390 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм • Диаметр 64 мм

BG Усукана тел от неръждаема стомана

Дължина 390 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм • Диаметър 64 мм

CZ Zatočený drát z nerez oceli

Délka 390 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm • Průměr 64 mm



T836



PL Szczotka do rur

Długość 390 mm • Grubość włosia 0,60 mm • Średnica 75 mm

RU Щетка для очистки труб

Длина 390 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм • Диаметр 75 мм

BG Усукана тел от неръждаема стомана

Дължина 390 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм • Диаметър 75 мм

CZ Zatočený drát z nerez oceli

Délka 390 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm • Průměr 75 mm



T971



PL Szczotka do rur

Długość 762 mm • Grubość włosia 0,30 mm • Średnica 13 mm

RU Щетка для очистки труб

Длина 762 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм • Диаметр 13 мм

BG Усукана тел от неръждаема стомана

Дължина 762 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм • Диаметър 13 мм

CZ Zatočený drát z nerez oceli

Délka 762 mm • Polyesterova výplň 0,30 mm • Průměr 13 mm



T972



PL Szczotka do rur

Długość 762 mm • Grubość włosia 0,40 mm • Średnica 25 mm

RU Щетка для очистки труб

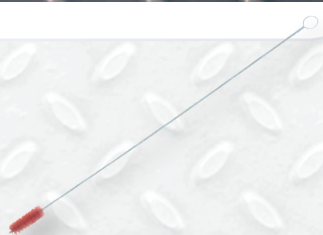
Длина 762 мм • Полиэстер щетина 0,40 мм • Диаметр 25 мм

BG Усукана тел от неръждаема стомана

Дължина 762 мм • Полиетерен пълнеж 0,40 мм • Диаметър 25 мм

CZ Zatočený drát z nerez oceli

Délka 762 mm • Polyesterova výplň 0,40 mm • Průměr 25 mm



T973



PL Szczotka do rur

Długość 762 mm • Grubość włosia 0,40 mm • Średnica 38 mm

RU Щетка для очистки труб

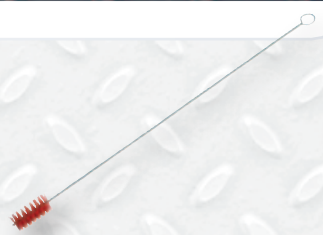
Длина 762 мм • Полиэстер щетина 0,40 мм • Диаметр 38 мм

BG Усукана тел от неръждаема стомана

Дължина 762 мм • Полиетерен пълнеж 0,40 мм • Диаметър 38 мм

CZ Zatočený drát z nerez oceli

Délka 762 mm • Polyesterova výplň 0,40 mm • Průměr 38 mm



T974



PL Szczotka do rur

Długość 762 mm • Grubość włosia 0,60 mm • Średnica 50 mm

RU Щетка для очистки труб

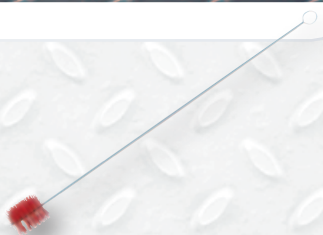
Длина 762 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм • Диаметр 50 мм

BG Усукана тел от неръждаема стомана

Дължина 762 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм • Диаметър 50 мм

CZ Zatočený drát z nerez oceli

Délka 762 mm • Polyesterova výplň 0,60 mm • Průměr 50 mm



T975



PL Szczotka do rur

Długość 762 mm • Grubość włosia 0,60 mm • Średnica 64 mm

RU Щетка для очистки труб

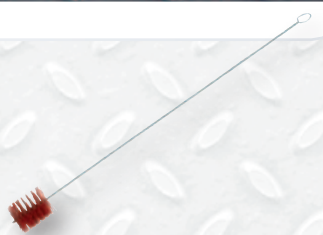
Длина 762 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм • Диаметр 64 мм

BG Усукана тел от неръждаема стомана

Дължина 762 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм • Диаметър 64 мм

CZ Zatočený drát z nerez oceli

Délka 762 mm • Polyesterova výplň 0,60 mm • Průměr 64 mm



T976



PL Szczotka do rur

Długość 762 mm • Grubość włosia 0,60 mm • Średnica 75 mm

RU Щетка для очистки труб

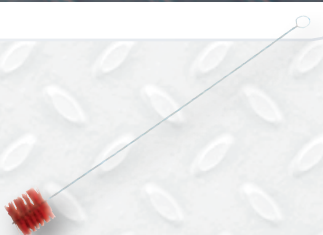
Длина 762 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм • Диаметр 75 мм

BG Усукана тел от неръждаема стомана

Дължина 762 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм • Диаметър 75 мм

CZ Zatočený drát z nerez oceli

Délka 762 mm • Polyesterova výplň 0,60 mm • Průměr 75 mm



PL Szczotki do rur i butelek/fiolek. Dodanie prefixu N oznacza wybór szczotki z plastikową rękojeścią. Wykazy rukojętkami. Показується, додаване префіксу N означає вибір щетки з пластиковою рукояткою. **BG Телени четки.** Следните четки могат да бъдат снабдени с полипропиленови дръжки. Моля, добавяйте към кода наставка Н.

CZ Drátěné kartáče. Níže uvedené kartáče lze osadit blůžtí polipropylenovým násadami. Ke kódu prosím přidejte písmeno N.

ALH30



PL Styl aluminiowy

Wymiary 340 x 25Ø x 1,2

RU Рукоятка из анодированного алюминия

Размеры 340 x 25Ø x 1,2

BG Анодизирана алуминиева ръкохватка

Размери 340 x 25Ø x 1,2

CZ Násada z anodizovaného hliníku

Velikosti 340 x 25Ø x 1,2



ALH15



PL Styl aluminiowy

Wymiary 700 x 25Ø x 1,2

RU Рукоятка из анодированного алюминия

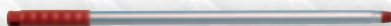
Размеры 700 x 25Ø x 1,2

BG Анодизирана алуминиева ръкохватка

Размери 700 x 25Ø x 1,2

CZ Násada z anodizovaného hliníku

Velikosti 700 x 25Ø x 1,2



ALH7



PL Styl aluminiowy

Wymiary 1360 x 25Ø x 1,2

RU Рукоятка из анодированного алюминия

Размеры 1360 x 25Ø x 1,2

BG Анодизирана алуминиева ръкохватка

Размери 1360 x 25Ø x 1,2

CZ Násada z anodizovaného hliníku

Velikosti 1360 x 25Ø x 1,2



ALH8



PL Styl aluminium/polipropylen

Wymiary 1500 x 25Ø x 1,2

RU Алюминиевая рукоятка с пластмассовой насадкой

Размеры 1500 x 25Ø x 1,2

BG Алюминиева дръжка с пластмасова облицовка

Размери 1500 x 25Ø x 1,2

CZ Hliníková násada s plastovým

Velikosti 1500 x 25Ø x 1,2



PLH3



PL Styl polipropylenowy wzmacniony

Długość 1400 mm

RU Полипропиленовая рукоятка повышенной прочности

Длина 1400 мм

BG Подсилена полипропиленова дръжка

Дължина 1400 мм

CZ Vyztužená polypropylenová násada z jednoho kusu

Délka 1400 mm



SSH2



PL Styl ze stali nierdzewnej

Długość 1350 mm

RU Рукоятка из нержавеющей стали

Длина 1350 мм

BG Дръжка от неръждаема стомана

Дължина 1350 мм

CZ Násada z nerez oceli

Délka 1350 mm



SSH4



PL Styl ze stali nierdzewnej

Długość 1550 mm

RU Рукоятка из нержавеющей стали

Длина 1550 мм

BG Дръжка от неръждаема стомана

Дължина 1550 мм

CZ Násada z nerez oceli

Délka 1550 mm



FGH2



PL Styl z włókna szklanego

Długość 1400 mm

RU Стекловолоконная рукоятка

Длина 1400 мм

BG Дръжка от фибростъкло

Дължина 1400 мм

CZ Násada ze skelných vláken

Délka 1400 mm



HAN1352

PL Lekki teleskopowy styl aluminiowy z kątowym i stożkowym łącznikiem • Długość 1300 – 4000 mm

RU Легковесная алюминиевая рукоятка с регулировкой угла наклона и конусообразным адаптером

Длина 1300 – 4000 мм

BG Олекотена алуминиева дръжка с ъглов адаптер и коничен адаптер • Дължина 1300 – 4000 мм

CZ Lehká násada z hliníku s rohovým a kuželovým adaptérem

Délka 1300 – 4000 mm



ALH8000

PL Teleskopowy styl aluminiowy z końcówką stożkową

Długość 2000 – 8000 mm

RU Телескопическая алюминиевая рукоятка с коническим наконечником

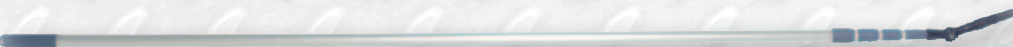
Длина 2000 – 8000 мм

BG Алюминиева дръжка с коничен край

Дължина 2000 – 8000 мм

CZ Hliníková násada s kuželovým zakončením

Délka 2000 – 8000 mm



AH/CON

PL Plastikowy łącznik kątowy

RU Пластмассовый переходник

BG Адаптер и коничен адаптер

CZ Kuželový adaptér



TAPER/CON

PL Łącznik stożkowy pasujący do wszystkich trzonek

RU Конусообразный адаптер, подходит ко всем рукояткам

BG Коничен адаптер, пасва на всички дръжки

CZ Kuželový adaptér, vhodný pro všechny násady



WH/COM

PL Złączka do trzonek typu ALH7 z przedłużkami ALH17 i ALH19

RU Переходник для соединения рукояток типа ALH7 с удлинителями ALH17 и ALH19

BG Конектор за свързване на дръжки тип ALH7 към удължения ALH17 и ALH19

CZ Konektor pro montáž ALH7 násad k nástavcům ALH17 a ALH19



RAIL500

- PL** Szyna z anodowanego aluminium z końcówkami ograniczającymi • Długość 500 mm
- RU** Консоль из анодированного алюминия с концевыми заглушками • Длина 500 мм
- BG** Анодизирана алуминиева релса с накрайници • Дължина 500 мм
- CZ** Lišta s anodizovaného hliníku se záslepkami • Délka 500 mm



RAIL900

- PL** Szyna z anodowanego aluminium z końcówkami ograniczającymi • Długość 900 mm
- RU** Консоль из анодированного алюминия с концевыми заглушками • Длина 900 мм
- BG** Анодизирана алуминиева релса с накрайници • Дължина 900 мм
- CZ** Lišta s anodizovaného hliníku se záslepkami • Délka 900 mm



HOLD1



- PL** Uchwyt do szczotek i trzonków • Średnica 20 – 30 mm
- RU** Зажим для щеток и рукояток • Диаметр 20 -30 мм
- BG** Закачалка за четки и дръжки • Диаметър 20 -30 мм
- CZ** Věšák pro kartáče a násady • Průměr 20 -30 mm



HOLD2



- PL** Duży uchwyt do szufli i łopat • Średnica 30 – 40 mm
- RU** Большой зажим для лопат • Диаметр 30 – 40 мм
- BG** Голяма закачалка за лопати • Диаметър 30 -40 мм
- CZ** Velký věšák pro lopaty • Průměr 30 -40 mm



HDHOOK1



- PL** Hak na szczotki do RAIL500 i RAIL900 • Można używać osobno.
- RU** Пластмассовый крючок для RAIL500 и RAIL900 • Может использоваться отдельно.
- BG** Пластмасова кука за RAIL500 и RAIL900 • Може да се използва отделно.
- CZ** Plastová háček pro RAIL500 a RAIL900 • Lze použít samostatně.



HD6

- PL** Szyna z anodowanego aluminium z 5 uchwytami HOLD1 i kolorowymi końcówkami • Długość 500 mm
- RU** Консоль из анодированного алюминия с 5 зажимами HOLD1 и цветными наконечниками • Длина 500 мм
- BG** Анодизирана алуминиева релса с: 5 HOLD1 закачалки и оцветени краища • Дължина 500 мм
- CZ** Lišta s anodizovaného hliníku s: 5 věšáky HOLD1 a barevnými zakončeními • Délka 500 mm



HD7



- PL** Szyna z anodowanego aluminium z 3 uchwytyami HOLD2 i kolorowymi końcówkami • Długość 500 mm
- RU** Консоль из анодированного алюминия с 3 зажимами HOLD2 и цветными наконечниками • Длина 500 мм
- BG** Анодизирана алуминиева релса с: 3 HOLD2 разширени закачалки и оцветени краища • Дължина 500 мм
- CZ** Lišta s anodizovaného hliníku s: 3 lopatovými věšáky HOLD2 a barevnými zakončeními • Délka 500 mm



HD8



- PL** Szyna z anodowanego aluminium z 8 uchwytyami HOLD1 i kolorowymi końcówkami • Długość 900 mm
- RU** Консоль из анодированного алюминия с 8 зажимами HOLD1 и цветными наконечниками • Длина 900 мм
- BG** Анодизирана алуминиева релса с: 8 HOLD1 закачалки и оцветени краища • Дължина 900 мм
- CZ** Lišta s anodizovaného hliníku s: 8 věšáky HOLD1 a barevnými zakončeními • Délka 900 mm



HD10



- PL** Szyna z anodowanego aluminium z 2 uchwytyami HOLD1 i 3 hakami HDH00K1 • Długość 500 mm
- RU** Консоль из анодированного алюминия с 2 зажимами HOLD1 и 3 крючками HDH00K1 • Длина 500 мм
- BG** Анодизирана алуминиева релса с: 2 HOLD1 закачалки и 3 HDH00K1 куки • Дължина 500 мм
- CZ** Lišta s anodizovaného hliníku s: 2 věšáky HOLD1 a 3 háčky HDH00K1 •



HD11



- PL** Szyna z anodowanego aluminium z 5 hakami HDH00K1 • Długość 500 mm
- RU** Консоль из анодированного алюминия с 5 крючками HDH00K1 • Длина 500 мм
- BG** Анодизирана алуминиева релса с: 5 HDH00K1 куки • Дължина 500 мм
- CZ** Lišta s anodizovaného hliníku s: 5 háčky HDH00K1 • Délka 500 mm



HD12



- PL** Szyna z anodowanego aluminium z 8 hakami HDH00K1 • Długość 900 mm
- RU** Консоль из анодированного алюминия с 8 крючками HDH00K1 • Длина 900 мм
- BG** Анодизирана алуминиева релса с: 8 HDH00K1 куки • Дължина 900 мм
- CZ** Lišta s anodizovaného hliníku s: 8 háčky HDH00K1 • Délka 900 mm



WLBR1



- PL** Wieszak na sprzęt • Długość 206 mm
- RU** Настенный держатель • Длина 206 мм
- BG** Стенна конзола • Дължина 206 мм
- CZ** Stěnový úchyt • Délka 206 mm



Wall Bracket System



PL System zawieszania ściennego

- Gładki i łatwy do czyszczenia bez miejsc gdzie może się gromadzić brud i wilgoć
- Doskonale do organizacji systemu HACCP
- Kodowany kolorami wraz z zestawem montażowym

RU Настенная система для хранения инвентаря

- Гладкая, легко моющаяся поверхность без отверстий или трещин, где может скопиться грязь.
- Отлично подходит для сегрегации и HACCP
- Цветовое кодирование

BG Система със стенна конзола

- Гладко и лесно почистване без участъци за събиране на прах и мръсотия
- Отлична за организация на продукти и HACCP
- Цветно кодирана и допълнена с комплект за сглобяване

CZ Systém stěnových úchyťů

- Hladké a snadno se čistí, bez povrchů umožňujících hromadění nečistot a vlhkosti
- Excelentní pro organizaci výrobků a HACCP
- Barevné rozlišení, součástí je montážní sada

Waterflow System

- RU** System Przepływu Wody
- RU** Система с подачей воды
- BG** Водопроводима система
- CZ** SYSTÉM ODVODU VODY

B1055



PL Szczotka do szorowania podłóg

Długość 300 mm • Grubość włosia 0,60 mm

RU Жесткая щетка для пола

Длина 300 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм

BG Четка за под

Дължина 300 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм

CZ Podlahový kartáč

Délka 300 mm • Polyesterova výplň 0,60 mm



B1056



PL Wygięta szczotka do ścian

Długość 275 mm • Grubość włosia 0,30 mm

RU Изогнутая щетка для мытья стен

Длина 275 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм

BG Огъната четка за стена

Дължина 275 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм

CZ Zahnutý stěnový kartáč

Délka 275 mm • Polyesterova výplň 0,30 mm



D77P



PL Szczotka do czyszczenia zbiorników

Długość 216 mm • Grubość włosia 0,35 mm

RU Щетка для резервуаров

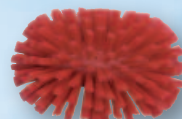
Длина 216 мм • Полиэстер щетина 0,35 мм

BG Четка за резервоари

Дължина 216 мм • Полиетерен пълнеж 0,35 мм

CZ Kartáč na zásobníky sypkých hmot

Délka 216 mm • Polyesterova výplň 0,35 mm



D77PR



PL Szczotka do czyszczenia zbiorników

Długość 216 mm • Grubość włosia 0,60 mm

RU Щетка для резервуаров

Длина 216 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм

BG Четка за резервоари

Дължина 216 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм

CZ Kartáč na zásobníky sypkých hmot

Délka 216 mm • Polyesterova výplň 0,60 mm



ALH18



PL Styl aluminiowy z przepływem wody • Długość 1350 mm

RU Алюминиевая рукоятка с подачей воды • Длина 1350 мм

BG Алюминиева дръжка с конектор за ВОДНО ИЗОЛИРАНЕ • Дължина 1350 мм

CZ Hliníková násada s konektorem pro W/STOP • Délka 1350 mm



Squeegee Cassette System

PL Ściągaczki z Systemem Kasetowym

- Łatwiejsze czyszczenie ściągaczki poprzez wysuwany system kasetowy
- Wzrost bezpieczeństwa żywności wraz z całkowicie nową konstrukcją
- Doskonały system ładowania kasety (projekt opatentowany), zapobiega wysuwaniu się kasety podczas pracy
- Podwójna guma w celu ulepszenia wycieralności na taflowych powierzchniach
- Produkowane na surowcach zatwierdzonych przez FDA - w autoklawie do 134°C
- Wsparcie dla systemu HACCP - Kodowanie Kolorami z podziałem na obszary
- Zredukowana absorpcja wilgoci poprzez gumę ściągaczki

RU Сгоны с кассетной системой

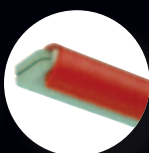
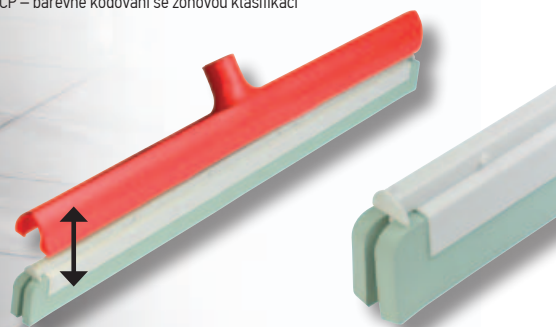
- Упрощенная очистка с помощью резинового сгона со съемной кассетной системой
- Повышенная безопасность пищевых продуктов благодаря полностью формованной конструкции
- Отличная система загрузки с функцией блокировки-разблокировки (Запатентованный дизайн)
- Двойная резина для улучшения результатов очистки на кафельном полу
- Произведено из материалов одобренных Управлением по контролю за продуктами питания и лекарственными средствами - автоклавирование при температуре 134 ° C
- Соответствует критериям Системы управления безопасностью пищевых продуктов (англ. HACCP) - Цветовое кодирование с классификацией зон

BG Регла с касетъчна система

- По-лесно почистване на реглата с разгъбяема касетъчна система
- Повишена хигиенна безопасност с изцяло отлята конструкция
- Супер заключваща-отключваща система (патентован дизайн)
- Двойна гума за подобро избърсване на подове с плочки
- Произведен само от материали одобрени от FDA - автоклавна обработка при 134°C
- Поддържа HACCP – Цветно кодиране с класификация за зона

CZ Stěrkový kazetový systém

- Snazší čištění stěrek se systémem oddělitelných kazet
- Více bezpečnosti pro potraviny díky plně lisované konstrukci
- Výkonný systém zajištění – odjištění (patentovaný design)
- Dvojitá guma pro lepší výsledky na dlaždicových podlahách
- Všechny materiály použité při výrobě schválené FDA - autoklávování při 134°C
- Podpora HACCP – barevné kódování se zónovou klasifikací



SQCAS4



- PL** Ściągaczka z podwójną gumą 40cm
- RU** Сгон с двойной пластиной 40 см
- BG** Регла с касетъчна система 40 см
- CZ** Stěrkový kazetový systém 40 cm



SQCAS6



- PL** Ściągaczka z podwójną gumą 60cm
- RU** Сгон с двойной пластиной 60 см
- BG** Регла с касетъчна система 60 см
- CZ** Stěrkový kazetový systém 60 cm



CAS4

- PL** Wkład wymienny do ściągaczki 40cm
- RU** Сменная кассета для сгона 40 см
- BG** Резервна регла 40 см
- CZ** Náplň kazety 40 cm



CAS6

- PL** Wkład wymienny do ściągaczki 60cm
- RU** Сменная кассета для сгона 60 см
- BG** Резервна регла 60 см
- CZ** Náplň kazety 60 cm



PLSB30



- PL** Ściągaczka z pojedynczą gumą
Długość 300 mm
- RU** Целиковый сгон
Длина 300 мм
- BG** Регла с едно перо и дръжка отгоре
Дължина 300 мм
- CZ** Jednočepelová stěrka s přesahem
Délka 300 mm



PLSB40



- PL** Ściągaczka z pojedynczą gumą
Długość 400 mm
- RU** Целиковый сгон
Длина 400 мм
- BG** Регла с едно перо и дръжка отгоре
Дължина 400 мм
- CZ** Jednočepelová stěrka s přesahem
Délka 400 mm



PLSB50



- PL** Ściągaczka z pojedynczą gumą
Długość 500 mm
- RU** Целиковый сгон
Длина 500 мм
- BG** Регла с едно перо и дръжка отгоре
Дължина 500 мм
- CZ** Jednočepelová stěrka s přesahem
Délka 500 mm



PLSB60



- PL** Ściągaczka z pojedynczą gumą
Długość 600 mm
- RU** Целиковый сгон
Длина 600 мм
- BG** Регла с едно перо и дръжка отгоре
Дължина 600 мм
- CZ** Jednočepelová stěrka s přesahem
Délka 600 mm



PLSB70



- PL** Ściągaczka z pojedynczą gumą
Długość 700 mm
- RU** Целиковый сгон
Длина 700 мм
- BG** Регла с едно перо и дръжка отгоре
Дължина 700 мм
- CZ** Jednočepelová stěrka s přesahem
Délka 700 mm



B1785



- PL** Styl krótki
Długość 173 mm
- RU** Мини-рукоятка
Длина 173 мм
- BG** Къса дръжка за ползване с регла
Дължина 173 мм
- CZ** Krátká násada pro stěrky
Délka 173 mm



B1802



- PL** Ściągaczka z pojedynczą gumą i krótką rączką
Długość 300 mm
- RU** Сгон, целиковая пластина и короткая рукоятка
Длина 300 мм
- BG** Регла с къса дръжка отгоре
Дължина 300 мм
- CZ** Stěrka s přesahem a krátkou násadou
Délka 300 mm



SCOOP1



- PL** Czerpak ręczny o ostrych krawędziach
Długość 190 mm • Wymiary 40 x 68 x 100
- RU** Пластмассовый бесшовный ручной совок
Длина 190 мм • Размеры 40 x 68 x 100
- BG** Излята ръчна лопатка
Дължина 190 мм • Размери 40 x 68 x 100
- CZ** Ruční lopatka bez spojů
Délka 190 mm • Velikosti 40 x 68 x 100



SCOOP2



- PL** Czerpak ręczny o ostrych krawędziach
Długość 240 mm • Wymiary 60 x 110 x 145
- RU** Пластмассовый бесшовный ручной совок
Длина 240 мм • Размеры 60 x 110 x 145
- BG** Излята ръчна лопатка
Дължина 240 мм • Размери 60 x 110 x 145
- CZ** Ruční lopatka bez spojů
Délka 240 mm • Velikosti 60 x 110 x 145



SCOOP3



- PL** Czerpak ręczny o ostrych krawędziach
Długość 210 mm • Wymiary 75 x 130 x 195
- RU** Пластмассовый бесшовный ручной совок
Длина 210 мм • Размеры 75 x 130 x 195
- BG** Излята ръчна лопатка
Дължина 210 мм • Размери 75 x 130 x 195
- CZ** Ruční lopatka bez spojů
Délka 210 mm • Velikosti 75 x 130 x 195



SCOOP4



- PL** Czerpak ręczny o ostrych krawędziach
Długość 380 mm • Wymiary 90 x 170 x 260
- RU** Пластмассовый бесшовный ручной совок
Длина 380 мм • Размеры 90 x 170 x 260
- BG** Излята ръчна лопатка
Дължина 380 мм • Размери 90 x 170 x 260
- CZ** Ruční lopatka bez spojů
Délka 380 mm • Velikosti 90 x 170 x 260



SCOOP6



- PL** Czerpak o pojemności 1,5L
Długość 165 mm • Wymiary 140Ø x 1,5L
- RU** Закрытый совок-кружка, емкостью 1,5Л
Длина 165 мм • Размеры 140Ø x 1,5Л
- BG** Каничка лопатка 1,5Л
Дължина 165 мм • Размери 140Ø x 1,5Л
- CZ** Džbáňková naběračka 1,5L
Délka 165 mm • Velikosti 140Ø x 1,5L



JUG1

- PL** Czerpak matowy z podziałką
Pojemność 1L
- RU** Матовая пластмассовая мерная кружка
Емкость 1Л
- BG** Мерителна кана от матова пластмаса
Капацитет 1Л
- CZ** Měrná nádoba z matného plastu
Objem 1L



SCOOP7



- PL** Czerpak okrągły,
Rączka długość 160 mm • Wymiary 215Ø x 1,5L
- RU** Кру́плый ковш
Длина рукоятки 160 мм • Размеры 215Ø x 1,5Л
- BG** Черпак
Дръжка дълга 160 мм • Размери 215Ø x 1,5Л
- CZ** Misková naběračka
Násada 160 mm • Velikosti 215Ø x 1,5L



MSC1



- PL** Skrobaczka ze stali nierdzewnej z aluminiowym stylem 1300 mm
Wymiary 200 x 1,3
- RU** Полотно из нержавеющей стали с алюминиевой рукояткой 1300 мм
Размеры 200 x 1,3
- BG** Острие от неръждаема стомана снабдено с алуминиева дръжка дълга 1300 мм
Размери 200 x 1,3
- CZ** Čepel z nerez oceli s 1300 mm hliníkovou násadou
Velikosti 200 x 1,3



MBLD1



- PL** Zapasowe ostrze ze stali nierdzewnej do MSC1
- RU** Запасное полотно из нержавеющей стали для MSC1
- BG** Резервно острие от неръждаема стомана за MSC1
- CZ** Náhradní čepel z nerez oceli MSC1



MSC3



- PL** Skrobaczka ze stali nierdzewnej
Wymiary 75 x 0,8
- RU** Ручной скребок из нержавеющей стали
Размеры 75 x 0,8
- BG** Стъргалка от неръждаема стомана
Размери 75 x 0,8
- CZ** Ruční škrabka z nerez oceli
Velikosti 75 x 0,8



MSC3/38



- PL** Skrobaczka ze stali nierdzewnej
Wymiary 38 x 0,8
- RU** Ручной скребок из нержавеющей стали
Размеры 38 x 0,8
- BG** Стъргалка от неръждаема стомана
Размери 38 x 0,8
- CZ** Ruční škrabka z nerez oceli
Velikosti 38 x 0,8



MSC4



- PL** Skrobaczka ze stali nierdzewnej
Wymiary 155 x 0,56
- RU** Резак-скребок из нержавеющей стали
Размеры 155 x 0,56
- BG** Резач за тесто от неръждаема стомана „Scotch“
Размери 155 x 0,56
- CZ** Kráječ těsta z nerez oceli 'Scotch'
Velikosti 155 x 0,56



MSC22



- PL** Elastyczna skrobaczka ze stali nierdzewnej
Wymiary 120 x 0,85
- RU** Гибкий ручной скребок из нержавеющей стали
Размеры 120 x 85
- BG** Гъвкава стъргалка от неръждаема стомана
Размери 120 x 0,85
- CZ** Ohebná ruční škrabka z nerez oceli
Velikosti 120 x 0,85



PSC5



- PL** Skrobaczka z polipropylenu odporna na temp. do 240°C
Wymiary 250 x 110
- RU** Термостойкий ручной скребок, до 240°C
Размеры 250 x 110
- BG** Стъргалка, устойчива на нагряване до 240°C
Размери 250 x 110
- CZ** Ruční škrabka odolná proti vysokým teplotám do 240°C
Velikosti 250 x 110



PSC1



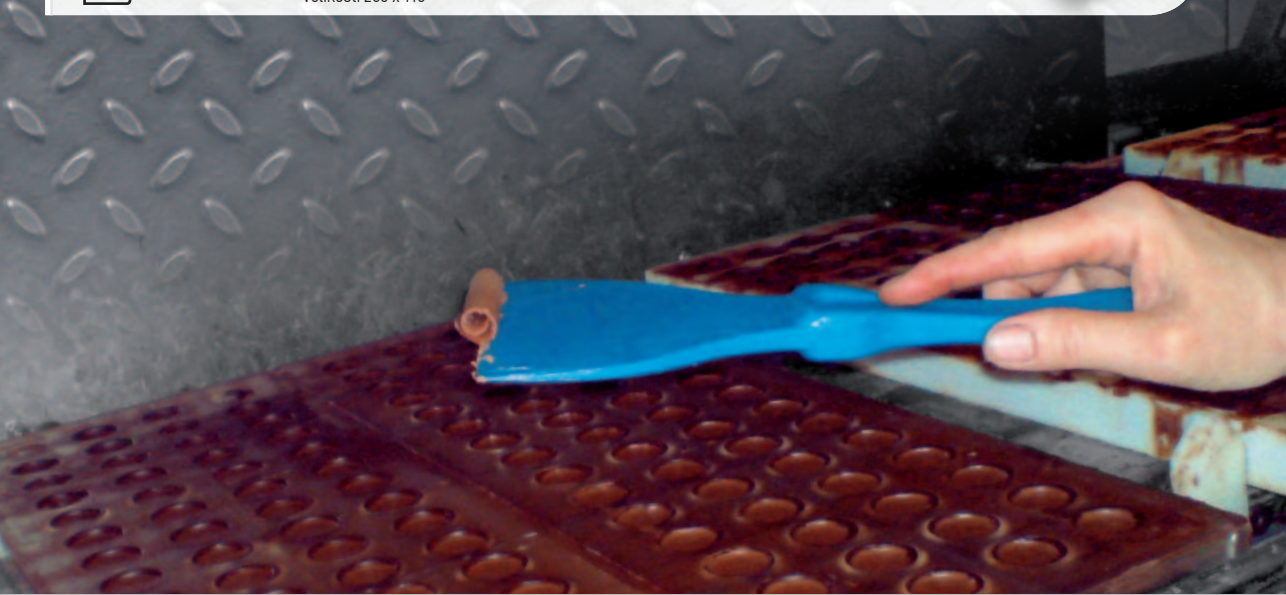
- PL** Skrobaczka z polipropylenu mała
Wymiary 205 x 76
- RU** Пластмассовый ручной скребок
Размеры 205 x 76
- BG** Пластмасова стъргалка
Размери 205 x 76
- CZ** Plastová ruční škrabka
Velikosti 205 x 76



PSC2



- PL** Skrobaczka z polipropylenu duża
Wymiary 205 x 110
- RU** Пластмассовый ручной скребок
Размеры 205 x 110
- BG** Пластмасова стъргалка
Размери 205 x 110
- CZ** Plastová ruční škrabka
Velikosti 205 x 110



PSH2



- PL** Szufła z uchwytem w kształcie litery „T”
Długość 1150 mm • Wymiary 320 x 260
- RU** Лопата с „Т-образной ручкой”
Длина 1150 мм • Размеры 320 x 260
- BG** Лопата с „Т” образна ръкохватка
Дължина 1150 мм • Размери 320 x 260
- CZ** Lopata s „T” rukojetí
Délka 1150 mm • Velikosti 320 x 260



PSH17



- PL** Szufła z otworami i uchwytem w kształcie litery „T”
Długość 1150 mm • Wymiary 320 x 260
- RU** Лопата с „Т-образной ручкой”
Длина 1150 мм • Размеры 320 x 260 (лопата с отверстиями)
- BG** Лопата с „Т” образна ръкохватка
Дължина 1150 мм • Размери 320 x 260 (лопата + отвори)
- CZ** Lopata s „T” rukojetí
Délka 1150 mm • Velikosti 320 x 260 (lopata + otvorů)



PSH3



- PL** Szufła do ciężkich prac z uchwytem w kształcie litery „T”
Długość 1150 mm • Wymiary 320 x 260
- RU** Лопата с „Т-образной ручкой” повышенной прочности
Длина 1150 мм • Размеры 320 x 260
- BG** Лопата с „Т” образна ръкохватка за високо натоварване
Дължина 1150 мм • Размери 320 x 260
- CZ** Odolná lopata s „T” rukojetí
Délka 1150 mm • Velikosti 320 x 260



PSH9



- PL** Szufła do ciężkich prac z uchwytem w kształcie litery „D”
Długość 1170 mm • Wymiary 330 x 310
- RU** Лопата с „D-образной ручкой” повышенной прочности
Длина 1170 мм • Размеры 330 x 310
- BG** Лопата с „D” образна ръкохватка за високо натоварване
Дължина 1170 мм • Размери 330 x 310
- CZ** Odolná lopata s „D” rukojetí
Délka 1170 mm • Velikosti 330 x 310



PSH13



- PL** Szufła z uchwytem w kształcie litery „D”
Długość 1150 mm • Wymiary 320 x 260
- RU** Лопата с „D-образной ручкой”
Длина 1150 мм • Размеры 320 x 260
- BG** Лопата с „D” образна ръкохватка
Дължина 1150 мм • Размери 320 x 260
- CZ** Lopata s „D” rukojetí
Délka 1150 mm • Velikosti 320 x 260



PSH8



- PL** Super lekka łopata z uchwytem w kształcie litery „D”
Długość 1100 mm • Wymiary 320 x 260
- RU** Очень легкая лопата с „D-образной ручкой”
Длина 1100 мм • Размеры 320 x 260
- BG** Олекотена икономична лопата с „D” образна ръкохватка
Дължина 1100 мм • Размери 320 x 260
- CZ** Super lehká úsporná lopata s „D” rukojetí
Délka 1100 mm • Velikosti 320 x 260



PSH14



- PL** Szufła do ciężkich prac z uchwytem w kształcie litery ,D'
Długość 1150 mm • Wymiary 320 x 260
- RU** Лопата с ,D'-образной ручкой повышенной прочности
Длина 1150 мм • Размеры 320 x 260
- BG** Лопата с ,D' образна ръкохватка за високо натоварване
Дължина 1150 мм • Размери 320 x 260
- CZ** Odolná lopata s ,D' rukojetí
Délka 1150 mm • Velikosti 320 x 260



PSH6



- PL** Szufła do ciężkich prac z uchwytem w kształcie litery ,D'
Długość 1170 mm • Wymiary 330 x 310
- RU** Лопата с ,D'-образной ручкой повышенной прочности
Длина 1170 мм • Размеры 320 x 260
- BG** Лопата с ,D' образна ръкохватка за високо натоварване
Дължина 1170 мм • Размери 320 x 260
- CZ** Odolná lopata s ,D' rukojetí
Délka 1150 mm • Velikosti 320 x 260



PSH7



- PL** Szufła z krótką rękojeścią
Długość 580 mm • Wymiary 320 x 260
- RU** Ручная лопатка с мягкой ручкой
Длина 580 мм • Размеры 320 x 260
- BG** Лопата с мека ръкохватка
Дължина 580 мм • Размери 320 x 260
- CZ** Ruční lopata s měkkým úchopem
Délka 580 mm • Velikosti 320 x 260



PSH16



- PL** Łopata z otworami i krótką rękojeścią
Długość 580 mm • Wymiary 320 x 260
- RU** Ручная лопатка с мягкой ручкой
Длина 580 мм • Размеры 320 x 260 (лопата с отверстиями)
- BG** Лопата с мека ръкохватка
Дължина 580 мм • Размери 320 x 260 (лопата + отвори)
- CZ** Ruční lopata s měkkým úchopem
Délka 580 mm • Velikosti 320 x 260 (lopata + otvorů)



PSHOPS



- PL** Szufła do ciężkich prac z uchwytem w kształcie litery ,D' Nie posiada łączień
Długość 1320 mm • Wymiary 350 x 270
- RU** Лопата с ,D'-образной ручкой повышенной прочности
Длина 1320 мм • Размеры 350 x 270
- BG** Лопата излята с ,D' образна ръкохватка за голямо натоварване
Дължина 1320 мм • Размери 350 x 270
- CZ** Odolná lopata s ,D' rukojetí z jednoho kusu
Délka 1320 mm • Velikosti 350 x 270



PSHOPL



- PL** Szufła do ciężkich prac z uchwytem w kształcie litery ,D' Nie posiada łączień
Długość 1320 mm • Wymiary 390 x 330
- RU** Лопата с ,D'-образной ручкой повышенной прочности
Длина 1320 мм • Размеры 390 x 330
- BG** Лопата излята с ,D' образна ръкохватка за голямо натоварване
Дължина 1320 мм • Размери 390 x 330
- CZ** Odolná lopata s ,D' rukojetí z jednoho kusu
Délka 1320 mm • Velikosti 390 x 330



SHOE COVER dispenser



PL Dyspenser obuwia ochronnego

Usprawnia utrzymanie czystości i wysokiego standardu higieny

- Automatycznie dopasowuje się do każdego rozmiaru obuwia
- Redukuje przenoszenie bakterii i zarazków
- Nie wymaga ściągnięcia obuwia
- Łatwy sposób ładowania wkładów, innowacyjny wygląd
- Uzupełniany wkładem w ilości 100 szt.
- Dostępne wkłady wymienne
- Doskonali dla: Fabryk, Szpitali, Hoteli, Szkół, Cateringu, Gospodarstw Rolnych, Mleczarni, Placów budowlanych!

RU Диспенсер для бахил

Система, обеспечивающая гигиену

- Автоматически подстраивается под размер обуви
- Уменьшение количества микробов и бактерий
- Легко загружать
- Диспенсер решает проблему сменной обуви в помещениях с повышенными санитарно-гигиеническими нормами: больницах, поликлиниках, станциях переливания крови, лабораториях, музеях, выставочных залах.



BG Диспенсър за калцуни

Подобрява хигиената и чистотата

- Автоматично пасва на обувките Ви
- Намалява микробите и инфекциите
- Не нужно да събувате обувките си
- Лесен за зареждане, иновативен дизайн
- Снабден е със 100 бр. калцуни
- Предлагат се пакети с калцуни за зареждане
- Чудесни за ползване във: Фабрики, болници, хотели, училища, кетъринг, ферми, библиотеки, строителни площадки, изложбени зали, къщи и лодки!



CZ Zásobník na návleky na boty

Zlepšuje hygienu a čistotu

- Automaticky padne na vaši obuv
- Snižuje výskyt virů a infekcí
- Není třeba se zouvat
- Inovativní design pro snadné doplnění
- Dodává se se 100 návleků
- Lze dodat náplně
- Ideální pro použití v: továrnách, nemocnicích, hotelech, školách, cateringových zařízeních, farmách, drůbežárnách, staveništích, show roomech, ukázkových domech a ukázkových lodích!



AD1

- PL** Dyspenser Obuwia z wkładem (100 szt)
- RU** Диспенсер и 100 шт бахил
- BG** Диспенсър за калцуни 100 бр. калцуни
- CZ** Zásobník na návleky na boty, 100 návleky



ADR2

- PL** Opakowanie wkładów 100 szt
- RU** Упаковка 100 шт.
- BG** 100 броя калцуни
- CZ** 100 návleky



ADR3

- PL** Opakowanie wkładów 100 szt - ANTY-POŚLIZGOWE
- RU** Противоскользящие бахилы 100 шт.
- BG** Non slip 100 броя калцуни
- CZ** Non slip 100 návleky



MBK7



- PL** Wiadro z polipropylenu na mopa z koszykiem
Pojemność 9L
- RU** Ведро из полипропилена для мopa
Емкость 9Л
- BG** Полипропиленова кофа за миене
Капацитет 9Л
- CZ** Polypropylenový kbelík na mop
Objem 9L



MBK11



- PL** Wiadro polipropylenowe do ciężkich prac z chromowaną rączką
Pojemność 9L
- RU** Ведро из полипропилена повышенной прочности с хромированной ручкой
Емкость 9Л
- BG** PE кофа за високо натоварване с хромирана дръжка
Капацитет 9Л
- CZ** Odolný PE kbelík s chromovanou rukojetí
Objem 9L



MBK3



- PL** Wiadro polipropylenowe do ciężkich prac
Pojemność 14L
- RU** Ведро из полипропилена повышенной прочности
Емкость 14Л
- BG** Полипропиленова кофа за високо натоварване
Капацитет 14Л
- CZ** Odolný polypropylenový kbelík
Objem 14L



1005



- PL** Wiadro do mopu Kentucky z wyciskaczem, na kółkach
Pojemność 25L
- RU** Ведро для mopу Kentucky с отжимом на колесиках
Емкость 25Л
- BG** Кофа за миене на под тип Kentucky и преса за изцеждане на кофела
Капацитет 25Л
- CZ** Kentucky mop kbelík a ždímací válec na kolečkách
Objem 25L



PD110



- PL** Higieniczny pojemnik z pokrywą, kodowany kolorem
Pojemność 110L
- RU** Гигиеническое ведро с крышкой, с цветовым кодированием
Емкость 110Л
- BG** Цветно кодиран хигиенен контейнер с капак
Капацитет 110Л
- CZ** Barevně značená hygienická nádoba s poklopem
Objem 110L



RMD6



- PL** Wózek do pojemnika PD110
- RU** Тележка на колесиках для PD110
- BG** Ролка за PD110
- CZ** Vozík pro PD110



8613



- PL** Znak ostrzegawczy bez napisu (napis wg uznania klienta)
Wysokość 670 mm
- RU** Простой знак без надписи или изображения (если не указано иначе)
Высота 670 мм
- BG** Само знаци без думи и картинки
Височина 670 мм
- CZ** Pouze značka bez nápisu nebo obrázku
Výška 670 mm



RM15



- PL** Pojemnik bez rączek z pokrywą typu flip-top
Pojemność 65L • Wymiary 600 x 355 x 675
- RU** Контейнер с откидной крышкой
Емкость 65Л • Размеры 600 x 355 x 675
- BG** Здравни контейнери с горно отваряне
Капацитет 65Л • Размери 600 x 355 x 675
- CZ** Robustní nádoby s vyklápěcími poklopy
Objem 65L • Velikosti 600 x 355 x 675



RM20



- PL** Pojemnik bez rączek z pokrywą typu flip-top
Pojemność 90L • Wymiary 600 x 455 x 675
- RU** Контейнер с откидной крышкой
Емкость 90Л • Размеры 600 x 455 x 675
- BG** Здравни контейнери с горно отваряне
Капацитет 90Л • Размери 600 x 455 x 675
- CZ** Robustní nádoby s vyklápěcími poklapy
Objem 90L • Velikosti 600 x 455 x 675



RM4



- PL** Wzmocniony, wkładany jeden w drugi, pojemnik
Pojemność 18L • Wymiary 425 x 175
- RU** Прочная штабелируемая корзина
Емкость 18Л • Размеры 425 x 175
- BG** Кофи, влизащи една в друга
Капацитет 18Л • Размери 425 x 175
- CZ** Pevné do sebe skládané koše
Objem 18L • Velikosti 425 x 175



RM7



- PL** Wzmocniony, wkładany jeden w drugi, pojemnik
Pojemność 31L • Wymiary 425 x 300
- RU** Прочная штабелируемая корзина
Емкость 31Л • Размеры 425 x 300
- BG** Кофи, влизащи една в друга
Капацитет 31Л • Размери 425 x 300
- CZ** Pevné do sebe skládané koše
Objem 31L • Velikosti 425 x 300



RM16



- PL** Wzmocniony, wkładany jeden w drugi, pojemnik
Pojemność 73L • Wymiary 425 x 650
- RU** Прочная штабелируемая корзина
Емкость 73Л • Размеры 425 x 650
- BG** Кофи, влизащи една в друга
Капацитет 73Л • Размери 425 x 650
- CZ** Pevné do sebe skládané koše
Objem 73L • Velikosti 425 x 650



RML



- PL** Pokrywa do pojemników RM
- RU** Крышка для штабелируемых корзин
- BG** Капак за кофи, влизащи една в друга
- CZ** Poklop pro do sebe skládané koše



RMD1



- PL** Wózek jednoosiowy do pojemników RM
Wymiary 430 x 430 x 185
- RU** Тележка на колесиках для штабелируемых корзин
Размеры 430 x 430 x 185
- BG** Единична количка с колела за кофи, влизащи една в друга
Размери 430 x 430 x 185
- CZ** Samostatný vozík s kolečky pro do sebe skládané koše
Velikosti 430 x 430 x 185



MOP5/250



- PL** Mop sznurkowy do Wiadra MBK7
Waga 250 g
- RU** Петельный волоконный mop 'Hygiemix'
Вес 250 г
- BG** Контурен парцал на конци 'Hygiemix'
Тегло 250 г
- CZ** Smyčkový mop 'Hygiemix' z příže
Váha 250 g



MOP9/200



- PL** Mop sznurkowy do Wiadra MBK7
Waga 200 g
- RU** Био mop
Вес 200 г
- BG** Био парцал за миене
Тегло 200 г
- CZ** Bio mop
Váha 200 g



KMOP11/340



- PL** Mop sznurkowy typu 'Kentucky' do wyciskarki szczękowej
Waga 340 g
- RU** Био mop 'Kentucky'
Вес 340 г
- BG** Био парцал за миене тип 'Kentucky'
Тегло 340 г
- CZ** Bio 'Kentucky' mop
Váha 340 g



KEN/CLIP



- PL** Klips do mopa 'Kentucky'
- RU** Пластмассовый держатель мopa 'Kentucky'
- BG** Пластмасов държач за парцал за миене тип 'Kentucky'
- CZ** Plastový držák na 'Kentucky' mop



ALH8



- PL** Styl aluminium/polipropylen • Wymiary 1500 x 25Ø x 1,2
- RU** Алюминиевая рукоятка с пластмассовой насадкой • Размеры 1500 x 25Ø x 1,2
- BG** Алюминиева дръжка с пластмасова облицовка • Размери 1500 x 25Ø x 1,2
- CZ** Hliníková násada s plastovým • Velikosti 1500 x 25Ø x 1,2



ALH7



- PL** Styl aluminiowy • Wymiary 1360 x 25Ø x 1,2
- RU** Рукоятка из анодированного алюминия • Размеры 1360 x 25Ø x 1,2
- BG** Анодизирана алуминиева ръкохватка • Размери 1360 x 25Ø x 1,2
- CZ** Násada z anodizovaného hliníku • Velikosti 1360 x 25Ø x 1,2



PADL3



- PL** Mieszadło, łopatką poliestrową, styl ze stali nierdzewnej i kolorowy uchwyt do zawieszania • Długość 1620 mm
- RU** Мешалка, лопатно из полиэстера, рукоятка из нержавеющей стали с цветной ручкой с ушком • Длина 1620 мм
- BG** Лопатка полиестерно острие, дръжка от неръждаема стомана и оцветена дръжка за окачване • Дължина 1620 мм
- CZ** Míchací lopatka polyesterová čepel, násada z nerez oceli a barevná závěsná rukojeť • Délka 1620 mm



PADL4



- PL** Mieszadło, łopatką poliestrową, na krótkim stylu ze stali nierdzewnej • Długość 450 mm
- RU** Мешалка, лопатно из полиэстера, рукоятка из нержавеющей стали с ручкой с ушком • Длина 450 мм
- BG** Лопатка полиестерно острие, дръжка с ръкохватка за окачване • Дължина 450 мм
- CZ** Míchací lopatka polyesterová čepel, násada z nerez oceli a závěsná rukojeť • Délka 450 mm



PADL10



- PL** Mieszadło z polipropylenu • Długość 1200 mm
- RU** Мешалка из полипропилена в виде лопасти с рукояткой • Длина 1200 мм
- BG** Излята полиестерна лопатка • Дължина 1200 мм
- CZ** Polypropylenová míchací lopatka z jednoho kusu • Délka 1200 mm



PADL11



- PL** Mieszadło z otworami z polipropylenu • Długość 1200 mm
- RU** Мешалка из полипропилена с отверстиями и длинной рукояткой • Длина 1200 мм
- BG** Излята полиестерна лопатка с отвори • Дължина 1200 мм
- CZ** Polypropylenová míchací lopatka z jednoho kusu děrovaná • Délka 1200 mm



HH1



- PL** Obręcz na worki
- RU** Обруч для мусорного мешка
- BG** Халка за торба
- CZ** Obruč na pytle



HH2



- PL** Wieszak na obręcz
- RU** Настенный держатель для обручи
- BG** Стенна конзола за халка за торба
- CZ** Stěnový úchyt pro obruč na pytle



HH3



- PL** Obręcz z wieszakiem na odpady
- RU** Обруч с настенным держателем
- BG** Комплект халка за торба и стенна конзола
- CZ** Obruč na pytle a sada stěnového úchytu



PL

- Zaprojektowane dla Firm Cateringowych
- Trwałe, Solidne i Wydajne
- Odporne na temperaturę 134°C
- Kodowanie kolorami w 6 kolorach z podziałem na strefy i dla HACCP

RU

- Предназначены для кейтеринга
- Прочные, надежные, эффективные
- Термоустойчивость - 134°C
- Цветовое кодирование доступно в 6 цветах для сегрегации и HACCP

BG

- Предназначени за употреба в предприятия от хранителната промишленост
- Надеждни, дълготрайни и ефективни
- Издържа на високи температури 134°C
- Общо цветно кодиране с избор на пет цвята за предотвратяване на кръстосано замърсяване, за разделяне и според HACCP

CZ

- Navržené pro použití v cateringových zařízeních
- Odolné, spolehlivé a účinné
- Odolné proti vysokým teplotám 134°C
- Totální barevné kódování v pěti barvách pro zabránění vzájemné kontaminaci, rozlišení a HACCP

**PREMIER****PLSQ35****PL** Ściągaczka z podwójną zieloną gumą • Długość 350 mm**RU** Легковесный пластмассовый сгон, двойная пластинка из 100% зеленой пенной резины
Длина 350 мм**BG** Леки ретли, двойно 100% зелено меко перо
Дължина 350 мм**CZ** Lehké plastové stěrky dvojité čepel ze 100% zelené pěnové pryže
Délka 350 mm**PLSQ45****PL** Ściągaczka z podwójną zieloną gumą • Długość 450 mm**RU** Легковесный пластмассовый сгон, двойная пластинка из 100% зеленой пенной резины
Длина 450 мм**BG** Леки ретли, двойно 100% зелено меко перо
Дължина 450 мм**CZ** Lehké plastové stěrky dvojité čepel ze 100% zelené pěnové pryže
Délka 450 mm**PLSQ55****PL** Ściągaczka z podwójną zieloną gumą • Długość 550 mm**RU** Легковесный пластмассовый сгон, двойная пластинка из 100% зеленой пенной резины
Длина 550 мм**BG** Леки ретли, двойно 100% зелено меко перо
Дължина 550 мм**CZ** Lehké plastové stěrky dvojité čepel ze 100% zelené pěnové pryže
Délka 550 mm

B1731



PL Szczotka na styl z miękkim falowanym włosiem

Długość 280 mm • Grubość włosia 0,30 mm

RU Плоская метла с мягкой волнистой щетиной

Длина 280 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм

BG Плоска метла

Дължина 280 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм

CZ Plochy smeták

Délka 280 mm • Polyesterová výplň 0,30 mm



B1732



PL Szczotka na styl z średnio twardym falowanym włosiem

Długość 280 mm • Grubość włosia 0,46 mm

RU Плоская метла со средней волнистой щетиной

Длина 280 мм • Полиэстер щетина 0,46 мм

BG Плоска метла

Дължина 280 мм • Полиетерен пълнеж 0,46 мм

CZ Plochy smeták

Délka 280mm • Polyesterová výplň 0,46 mm



B1733



PL Szczotka na styl z twardym włosiem

Długość 280 mm • Grubość włosia 0,60 mm

RU Плоская метла с жесткой щетиной

Длина 280 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм

BG Плоска метла

Дължина 280 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм

CZ Plochy smeták

Délka 280mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



B1798



PL Szczotka na styl z włosiem miękkim i twardym

Długość 280 mm • Grubość włosia 0,30/0,60 mm

RU Плоская метла с волнистой и мягкой щетиной с одной стороны, с другой жесткой

Длина 280 мм • Полиэстер щетина 0,30/0,60 мм

BG Плоска метла

Дължина 280 мм • Полиетерен пълнеж 0,30/0,60 мм

CZ Plochy smeták

Délka 280mm • Polyesterová výplň 0,30/0,60 mm



B1760



PL Duża szczotka na styl z miękkim falowanym włosiem

Długość 500 mm • Grubość włosia 0,30 mm

RU Плоская метла с волнистой и мягкой щетиной

Длина 500 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм

BG Плоска метла

Дължина 500 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм

CZ Plochy smeták

Délka 500 mm • Polyesterová výplň 0,30 mm



B1657



PL Duża szczotka na styl z średnio twardym falowanym włosiem

Długość 500 mm • Grubość włosia 0,30 mm

RU Плоская метла со средней волнистой щетиной

Длина 500 мм • Полиэстер щетина 0,46 мм

BG Плоска метла

Дължина 500 мм • Полиетерен пълнеж 0,46 мм

CZ Plochy smeták

Délka 500 mm • Polyesterová výplň 0,46 mm



B1797



PL Duża szczotka na styl z włosiem miękkim i twardym

Długość 500 mm • Grubość włosia 0,30/0,60 mm

RU Плоская метла с волнистой и мягкой щетиной с одной стороны, с другой жесткой • Длина 500 мм • Полиэстер щетина 0,30/0,60 мм

BG Плоска метла

Дължина 500 мм • Полиетерен пълнеж 0,30/0,60 мм

CZ Plochý smeták

Délka 500 mm • Polyesterová výplň 0,30/0,60 mm



B1786



PL Duża szczotka na styl z twardym włosiem

Długość 500 mm • Grubość włosia 0,60 mm

RU Плоская метла с жесткой щетиной

Длина 500 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм

BG Плоска метла

Дължина 500 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм

CZ Plochý smeták

Délka 500 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



B1745



PL Szczotka na styl z twardym włosiem

Długość 280 mm • Grubość włosia 0,60 mm

RU Плоская метла с жесткой щетиной

Длина 280 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм

BG Плоска метла

Дължина 280 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм

CZ Plochý smeták

Délka 280 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



B1605



PL Szczotka na styl kątowa

Długość 250 mm • Grubość włosia 0,60 mm

RU Разноуровневая щетка для углов

Длина 250 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм

BG Висока/ниска четка

Дължина 250 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм

CZ Vysoký / nízký kartáč

Délka 250 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



ALH7



PL Styl aluminiowy • Wymiary 1360 x 25ø x 1,2

RU Рукоятка из анодированного алюминия • Размеры 1360 x 25ø x 1,2

BG Анодизирана алуминиева ръкохватка • Размери 1360 x 25ø x 1,2

CZ Násada z anodizovaného hliníku • Velikosti 1360 x 25ø x 1,2



DP1



PL Otwarta szufelka

Wymiary 203 mm

RU Открытый совок для мусора

Размеры 203 мм

BG Отворена лопатка за смет

Размери 203 мм

CZ Otevřená lopatka

Velikosti 203 mm



ST8



PL Szczotka do szorowania z uchwytem

Długość 154 mm • Grubość włosia 0,60 mm

RU Ручная щетка с захватом

Длина 154 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм

BG Четка с ръкохватка

Дължина 154 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм

CZ Kartáč s rukojetí

Délka 154 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



D7



PL Szczotka z krótką rączką

Długość 270 mm • Grubość włosia 0,60 mm

RU Щетка на короткой рукоятке

Длина 270 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм

BG Четка с къса дръжка

Дължина 270 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм

CZ Kartáč s krátkou násadou

Délka 270 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



GL30



PL Pędzel do glazurowania

Długość 25 mm • Grubość włosia 0,20 mm

RU Щетка для нанесения глазури

Длина 25 мм • Полиэстер щетина 0,20 мм

BG Четка за глазиране

Дължина 25 мм • Полиетерен пълнеж 0,20 мм

CZ Glazurovací štětec

Délka 25 mm • Polyesterová výplň 0,20 mm



GL31



PL Pędzel do glazurowania

Długość 75 mm • Grubość włosia 0,20 mm

RU Щетка для нанесения глазури

Длина 75 мм • Полиэстер щетина 0,20 мм

BG Четка за глазиране

Дължина 75 мм • Полиетерен пълнеж 0,20 мм

CZ Glazurovací štětec

Délka 75 mm • Polyesterová výplň 0,20 mm



PA2



PL Pędzel do smarowania ciasta

Długość 241 mm • Średnica 0,15ø

RU Щетка для кондитерского производства

Длина 241 мм • Диаметр 0,15ø

BG Четка за сладкиши

Дължина 241 мм • Диаметър 0,15ø

CZ Štětec na pečivo

Délka 241 mm • Průměr 0,15ø



GL11



PL Pędzel do glazurowania

Długość 50 mm • Grubość włosia 0,20 mm

RU Щетка для нанесения глазури

Длина 50 мм • Полиэстер щетина 0,20 мм

BG Четка за глазиране

Дължина 50 мм • Полиетерен пълнеж 0,20 мм

CZ Glazurovací štětec

Délka 50 mm • Polyesterová výplň 0,20 mm



NA10



- PL** Szczotka do rak z uchwytem
Długość 100 mm • Grubość włosia 0,25 mm
- RU** Щетка для ногтей с захватом
Длина 100 мм • Полиэстер щетина 0,25 мм
- BG** Четка за нокти с дръжка
Дължина 100 мм • Полиетерен пълнеж 0,25 мм
- CZ** Kartáč na nehty s rukojetí
Délka 100 mm • Polyesterová výplň 0,25 mm



B1060



- PL** Zmiotka
Długość 275 mm • Grubość włosia 0,30 mm
- RU** Ручная щетка – сметка
Длина 275 мм • Полиэстер щетина 0,30 мм
- BG** Ръчна четка
Дължина 275 мм • Полиетерен пълнеж 0,30 мм
- CZ** Kartáč na ruce
Délka 275 mm • Polyesterová výplň 0,30 mm



B1061



- PL** Zmiotka
Długość 275 mm • Grubość włosia 0,60 mm
- RU** Ручная щетка – сметка
Длина 275 мм • Полиэстер щетина 0,60 мм
- BG** Ръчна четка
Дължина 275 мм • Полиетерен пълнеж 0,60 мм
- CZ** Kartáč na ruce
Délka 275 mm • Polyesterová výplň 0,60 mm



5S SYSTEM

PHASE

1

- PL Selekcja
- RU Сортировка
- BG Сортиране
- CZ Rozdělení

PHASE

2

- PL Systematyzacja
- RU Соблюдение порядка (Аккуратность)
- BG Подреждане
- CZ Setřídění

PHASE

3

- PL Sprzątanie
- RU Содержание в чистоте
- BG Плъзгане
- CZ Uspořádání

PHASE

4

- PL Standaryzacja
- RU Стандартизация
- BG Стандартизиране
- CZ Standardizace

PHASE

5

- PL Samodyscyplina
- RU Совершенствование (формирование привычки)
- BG Поддържане на системата
- CZ Dodržení

- PL Więcej informacji na temat systemu 5S uzyskacie na naszej stronie internetowej.
- RU Более подробную информацию о системе 5S Вы получите на нашем сайте.
- BG За повече информация относно системата 5S, моля свържете се с нас, за да организираме посещение.
- CZ Pro více informací o systému 5S nás prosím kontaktujte a domluvíte si návštěvu závodu.



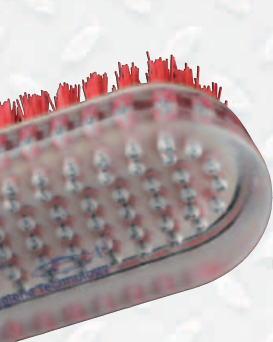
Demonstration Equipment

PL Zestaw do demonstracji

Dla osób, które chcą sprawdzić przykładowe produkty higieniczne, dostępna jest sztywna walizka zawierająca wybrane artykuły. W skład zestawu wchodzi siedem szczotek, w tym zmiotki oraz ściągaczka, krótki trzonek i wieszak. Artykuły są w pięciu głównych kolorach.

RU Демонстрационное оборудование

Для тех, кто желает демонстрировать образцы гигиенической продукции с максимальной эффективностью, имеется жесткий пластмассовый кейс с ассортиментом изделий данной гаммы. В него входят семь метел и ручных щеток, а также сгон, короткая рукоятка и держатель. Представлены пять основных цветов.



B1773RES



STAND-HYG (Stand only)

BG Демонстрационно оборудване

За тези, които желаят да получат проби от Хигиенните продукти с максимална ефективност се предлага алуминиев куфар с избрани артикули от гамата. Има седем метли и ръчни четки, плюс релга, къса дръжка и закачалка. Представени са петте основни цвята.

CZ Demonstrční vybavení

Pro ty, kdo mají zájem předvádět vzorky hygienických produktů s maximální efektivitou, je k dispozici odolný hliníkový kufřík s vybranými produkty této řady. Obsahuje sedm smetáků a ručních kartáčů, stěrku, krátkou násadu a věšák. Je zastoupeno pět hlavních barev.



HYG/CASE



ZONE-SET

PL Stojak wystawowy

Dostępny jest również stojak z artykułami higienicznymi do salonów wystawowych dystrybutorów.

RU Демонстрационный стенд

Для демонстрационных залов дистрибьюторов в наличие имеется демонстрационный стенд гигиенической гаммы.

BG Стойка за витрина

Стойката за витрина за хигиенната гама се предлага за разпространение за изложбени зали.

CZ Stojan

Pro show roomy distributorů je k dispozici stojan pro výrobky hygienické řady.



Colour Coding System

- PL Kodowanie kolorami dla systemu HACCP
- RU Цветовое кодирование для системы HACCP
- BG Цветово кодиране HACCP
- CZ Barevné rozlišení HACCP



PL Kodowanie kolorami

Kodowanie kolorami stanowi duże ułatwienie dla osób odpowiedzialnych za wprowadzanie systemów HACCP, wymagających segregowania żywności na różne wydziały lub na różne rodzaje dzięki czemu zmniejsza się możliwość wzajemnego zanieczyszczenia. Autor Podręcznika higieny żywności (The Food Hygiene Handbook, Highfield Publications, pierwsze wyd. w 1982 r.), Richard Sprenger, zaleca „stosowanie różnych kolorów lub kształtów jako kodów do uzyskania pewności, że sprzęt używany do surowej żywności nie zostanie użyty do żywności wysokiego ryzyka”. Produkty Salmon Products® są dostępne w kolorze niebieskim, zielonym, czerwonym, białym i żółtym. Jest również wiele produktów z oprawą w pasujących kolorach, a także asortyment podstawowy – w kolorze czarnym. Dostępne są czarne włókna typu „monofilament” o wszystkich średnicach, stąd większość mioteł i szczotek zamieszczonych w tej broszurze na specjalne zamówienie może być wykonana z czarnego materiału, jeśli nie są one dostępne w ofercie standardowej.

Firma Salmon Products® nie ustala szczególnych kolorów produktów do stosowania w specyficznych obszarach lub dla określonych typów żywności, gdyż należy to do obowiązków osób odpowiedzialnych za utrzymanie czystości. Niektóre firmy wymagają segregacji sprzętu dla różnych wydziałów, inne segregacji dla różnych rodzajów żywności.

Sprzęt do czyszczenia higienicznego

powody, by stosować produkty higieniczne

W związku z gwałtownym wzrostem we wczesnych latach 90-tych występowania na świecie chorób związanych z żywnością szczególny nacisk położono na przestrzeganie zasad higieny żywności. Doprowadziło to do wprowadzenia takich aktów prawnych, jak: UK Food Safety Act, EC Food Hygiene Directive (1993), EU Regulation (EC) Nr 852/2004, dotyczących higieny produktów spożywczych, oraz US Food Code – wraz z późniejszymi poprawkami i uaktualnieniami. Mówiąc naj-

ogólniej, prawo to dotyczy stosowania z należytą starannością „wszystkich środków koniecznych do zapewnienia bezpieczeństwa i dobrych, zdrowych artykułów spożywczych” oraz związanych z tym procesów „przygotowywania i przetwarzania, produkcji, pakowania, magazynowania, transportu, dystrybucji, przeładunku i przekazywania do sprzedaży lub dostaw artykułów spożywczych” [Dyrektywa (WE) 93/43/, artykuł 2 i 3.2 w sprawie higieny żywności]. Oczywiście jest, że minimalizowanie ryzyka zanieczyszczenia ma bardzo istotne znaczenie.

W rozporządzeniu (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady stwierdza się, że aby zminimalizować ryzyko zanieczyszczenia, cały sprzęt, który ma kontakt z żywnością musi być skonstruowany i wykonany z odpowiednich materiałów oraz utrzymywany w dobrym stanie i sprawności. Wymagane jest również, aby firmy wprowadzały „System zarządzania żywnością” (ang. Food Management System). Richard Sprenger w swoim Podręczniku higieny żywności (The Food Hygiene Handbook, Highfield Publications, pierwsza edycja w 1982 r.), pisząc o brytyjskich normach dla sprzętu do czyszczenia, stwierdza, że: „(...) wszystkie urządzenia i inny sprzęt... używane w przedsiębiorstwach sektora spożywczego powinny być zaprojektowane i skonstruowane tak, aby minimalizować gromadzenie się zanieczyszczeń, bakterii i pestycydów i oraz umożliwiać łatwe czyszczenie i dezynfekcję”.

Firma Salmon Products® oferuje bogaty asortyment produktów do higienicznego czyszczenia, przeznaczonych specjalnie dla przemysłu spożywczego. Są one produkowane zgodnie z normami dotyczącymi powierzchni urządzeń mających kontakt z żywnością, jak te wymienione w US Food Code (część 4-101-11), tzn. że niedopuszczalne jest przenikanie szkodliwych substancji lub powstawanie zabarwienia, zapachu lub smaku żywności oraz że w normalnych warunkach muszą być bezpieczne, trwałe, odporne na korozję i nie mieć właściwości absorbujących; wykończenie natomiast musi być gładkie, łatwe do czyszczenia; nie mogą też ulegać dziurawie-

niu, wyszczerbianiu, pękaniu, zadrapaniom, zarysowaniom, odkształceniom i rozkładowi.

Wszystkie produkty Salmon zostały wykonane zgodnie z zaleceniami dyrektyw UE 2002/72/EC oraz 2008/72/EU dotyczących materiałów i wyrobów z tworzyw sztucznych przeznaczonych do kontaktu z żywnością.

Produkty przeszły pomyślnie testy przeprowadzone w warunkach przemysłowych i w większości są dostępne w ośmiu kolorach co ułatwia ich segregację na poszczególne wydziały lub rodzaje żywności oraz wprowadzanie systemów analizy zagrożeń i krytycznych punktów kontroli (ang. HACCP – Hazard Analysis and Critical Control Point).

HACCP jest systemem zabezpieczającym wprowadzonym przez Ministerstwo Rolnictwa Stanów Zjednoczonych w celu niesienia pomocy przedsiębiorstwom sektora przetwórstwa i usług żywnościowych w eliminowaniu zagrożeń bezpieczeństwa żywności przez identyfikację krytycznych punktów kontroli. Punkty te określono jako „kroki” lub „procedury w procesie postępowania z żywnością”, w których można wprowadzić kontrolę w celu zapobiegania lub zmniejszenia zagrożeń. System HACCP ma minimalizować ryzyko zagrożeń bezpieczeństwa, przez przewidując etapy, w których może ono wystąpić, i zapobiegając jego powstaniu. W rozporządzeniu WE nr 852/2004 stwierdza się, że „pracownicy branży spożywczej powinni wprowadzać, realizować i kontynuować procedury w oparciu o zasady HACCP”.



RU Цветовое кодирование

Цветовое кодирование оказывает огромную помощь менеджерам во внедрении систем анализа рисков и критических контрольных точек (НАССР) в случае необходимости разделения по отделам или типу пищевых продуктов, а также значительно снижает риск перекрестного загрязнения. В «Руководстве по гигиене питания» (издательство Highfield Publications, первое издание 1982 г.) Ричард Спренджер рекомендует «использовать различные цвета или формы в качестве кода, чтобы инвентарь для сырых пищевых продуктов не использовался для пищевых продуктов повышенного риска». Компания Salmon Products® располагает ассортиментом продукции синего, зеленого, красного, белого и желтого цветов, спинки многих изделий выполнены в таком же цвете. Также имеется гамма основного инвентаря черного цвета. В наличии имеется ассортимент черных щетин всех диаметров, а большая часть метел и щеток может быть оснащена черным материалом по специальному заказу в случае, если такой выбор отсутствует в стандартном варианте продукции.

Компания Salmon Products® не закрепляет конкретные цвета за определенными зонами или типами пищевых продуктов, так как это входит в обязанности менеджеров, отвечающих за уборку и поддержание порядка. Некоторые учреждения подразделяют инвентарь по отделам, а другие – по типам пищевых продуктов.

Гигиенический уборочный инвентарь

Причины использования гигиенической продукции

После взрыва случаев заболеваний, связанных с пищевыми продуктами, в начале 1990-х годов, особое внимание было направлено на обеспечение гигиенической безопасности пищевых продуктов. В результате были введены такие законодательные акты, как Закон о безопасности пищевых продуктов Великобритании, директива ЕС о гигиене пищевых продуктов (1993 г.), распоряжение ЕС номер

852/2004 по гигиене пищевых продуктов, а также Санитарно-гигиенические требования к продуктам питания США с последующими редакциями и обновлениями. В целом, данные законодательные акты направлены «на все меры, необходимые для обеспечения безопасности и целостности пищевых продуктов», а те, кто задействован в «подготовке, обработке, изготовлении, упаковке, хранении, транспортировке, дистрибуции, обращении и предложении сбыта или поставки пищевых продуктов (Директива ЕС о гигиене пищевых продуктов 93/43/EEC, статьи 2 и 3.2), обязаны выполнять эти действия с должной степенью тщательности. Первоочередная необходимость снижения риска заражения очевидна.

В Распоряжении ЕС 852/2004 говорится, что конструкция, материал изготовления, процедура поддержания в порядке, процедуры ремонта и обработки всего оборудования, вступающего в контакт с пищевыми продуктами, должны минимизировать риск любого заражения. Компании также должны внедрить «систему управления пищевыми продуктами». В общепризнанном стандарте Великобритании по уборочному инвентарю, «Руководстве по гигиене питания» (издательство Highfield Publications, первое издание 1982 г.), Ричард Спренджер говорит, что «весь инвентарь и другие принадлежности ... , применяемые на пищевых производствах, должны быть спроектированы и изготовлены таким образом, чтобы свести к минимуму скопление почвы, бактерий или насекомых, а также обеспечить их тщательную очистку и дезинфекцию».

Компания Salmon Products® разработала полный ассортимент гигиенического уборочного инвентаря, специально предназначенного для предприятий пищевой промышленности. Он изготовлен в соответствии с такими стандартами, предусмотренными для поверхностей и оборудования, вступающих в контакт с пищевыми продуктами, как те, которые определены в Санитарно-гигиенических требованиях к продуктам питания США (часть 4-101-11). Таким образом,

такой инвентарь «не допускает миграцию вредных веществ или перенос цветов, запахов или вкуса пищевых продуктов» и, при нормальных условиях, должен быть безопасным, долговечным, коррозионно-устойчивым и негигроскопическим. Он должен быть «обработан до достижения гладкой, легко очищаемой поверхности, должен быть устойчив к выкрашиванию, образованию раковин, трещин, царапин, шероховатости, искривлению и разложению».

Вся продукция торговой марки Salmon отвечает требованиям директив ЕС 2002/72/EC и 2008/72/ EU по пластмассовым материалам и изделиям, предназначенным для контакта с пищевыми продуктами.

Продукция достаточно прочна для работы в напряженных промышленных условиях и, в большинстве своем, представлена в восьми цветовых решениях, чтобы облегчить ее закрепление за отделами или типами пищевых продуктов, а также реализацию систем анализа рисков и критических контрольных точек (НАССР).

Система НАССР является профилактической системой, разработанной Министерством сельского хозяйства США с тем, чтобы помочь предприятиям пищевой промышленности и общественного питания устранить риски, связанные с безопасностью пищевых продуктов, посредством определения критических контрольных точек. В качестве точек определяются этапы или процедуры технологического процесса обработки пищевых продуктов, где могут быть применены мероприятия по контролю, направленные на предотвращение или уменьшение рисков. Система НАССР предназначена для сведения к минимуму рисков безопасности пищевых продуктов посредством определения мест их вероятного происхождения и предупреждения рисков до их фактического появления. В распоряжении ЕС 852/2004 говорится, что «предприятия пищевой промышленности должны разработать, внедрить и поддерживать постоянную процедуру или процедуры, основанные на принципах НАССР».



BG Цветово кодиране

Цветовото кодиране помага значително на мениджърите, изискващи разделяне между отделите или хранителни производства, които въвеждат системите HACCP и значително намаляват риска от кръстосано замърсяване между зоните. В „Наръчника за хранителна хигиена“ (Highfield Publications, първо издание 1982г.), Ричард Спренгер препоръчва „употребата на различни цветове или форми, за да е сигурно, че оборудването използвано за почистване на сектор сурови храни няма да бъде използвано за сектор високо рисков храни“. Продуктите Salmon Products® се предлагат в синьо, зелено, червено, бяло, оранжево и жълто. Много се предлагат и със съответните оцветени гърбове. Освен това основната гама е налична и в черно. Налични са влакна с всякакви в диаметри, а повечето от метлите и четките в тази брошура могат да бъдат запълнени с черен материал по специална поръчка, ако те не са налични, като стандартен продукт.

Salmon Products® не определя определени цветове за специфични области или типове области с храни, защото това е отговорност на мениджърите по чистотата. Някои предприятия изискват разделяне между отделите, но други изискват разделяне на самото хранително оборудване.

Оборудване за почистване

Причини за ползване на хигиенни продукти

Следвайки вълната от заболявания, свързани с храните в началото на 1990, вниманието беше насочено към безопасността на хранителната хигиена. Това доведе до промени в законодателството, като приемане на Закона за безопасността на храната на Великобритания, директивата на ЕО за Хранителна хигиена (1993), Наредбите на ЕС (ЕО) номер 852/2004 за хигиената на храните и Кодекса на храните на САЩ, с последващи ревизии и актуализации. В общи линии, целта на това законодателство е да бъдат взети „всички необходими

мерки за осигуряване на безопасността и качествено състояние на храните“ а това включва и тези, които да са заети с „подготовката и обработката, производството, опаковането, съхранението, транспорта, дистрибуцията, третирането и предлагането за продажба на хранителни продукти“ (Директива на ЕО за хранителна хигиена 93/43/ЕЕС, член 2 и 3.2) трябва да преследват тези цели със съответната грижа. Първостепенната нужда за минимизиране на риска от замърсяване е ясна.

Наредбата на ЕО 852/2004, посочва, че цялото оборудване, с което храната влиза в контакт трябва да бъде конструирано, изработено от такива материали и поддържано в добра изправност, ремонт и състояние, че да се сведе до минимум всеки риск от замърсяване. Освен това се изисква компаниите да въведат „Система за управление на храните“. В признатия във Великобритания Стандарт за почистване на оборудване „Наръчник за хранителна хигиена“ (Highfield Publications, първо издание през 1982г.), Ричард Спренгер посочва, че „цялото оборудване и други прибори..., които се използват при обработката на храната, трябва да бъдат проектирани и конструирани за намаляване възможността от зацапване, бактерии или вредители и да може да бъдат почиствани и дезинфекцирани изцяло“.

Salmon Products® разработи обширна гама хигиенни почистващи продукти, специално за хранителната промишленост. Те са произведени съгласно стандарта, засягащ контактните с храната, повърхности и оборудване, като тези, посочени в Кодекса за храните на САЩ (част 4-101-11), така че те „не могат да допуснат миграцията на вредни субстанции или да предават цветове, миризми или вкус на храната“ и при нормални условия трябва да бъдат безопасни, надеждни, устойчиви на корозия и да не абсорбират; трябва да бъдат „завършени с гладка, лесна за почистване повърхност; и да бъдат устойчиви на надупчване, накупване, напукване, надраскване, набраздяване, разрушаване и разпадане“.

Продуктите са достатъчно здрави за устояване на тестване в промишлени условия и са налични предимно в пет цвята (а в някои случаи шест) за подпомагане разделянето на отдели или на типа храна, и при приложение на системите HACCP (Анализ на опасностите и критичните контролни точки).

HACCP е система на основата на превенция, разработена от Департамента за земеделие на САЩ, за да помогне компаниите обработващи храна и доставящи храна за елиминирането на опасностите за безопасността чрез идентифициране на Критични контролни точки. Точките са определени, като стъпки или процедури в процеса на обработка на храната, където може да бъде упражнен контрол за предотвратяване или намаляване на опасностите. HACCP е проектирана за минимизиране рисковете за безопасността при храните с предвиждане къде е обичайно да има такива с предотвратяването им преди да са се случили. Наредба на ЕО 852/2004 посочва, че „операторите в хранителния бизнес трябва да въведат и поддържат постоянно процедура или процедури на основата на принципите на HACCP“.





CZ Barevné rozlišení

Barevné rozlišení výrazně napomáhá manažerům vyžadujícím segregaci mezi odděleními nebo podle potravinových typů, kteří implementují systémy HACCP, a zásadně snižuje možnost vzájemné kontaminace. V knize „The Food Hygiene Handbook“ (Highfield Publications, první vydání 1982) Richard Sprenger doporučuje „používat různé barvy či tvary jako kód zajišťující, že zařízení používané pro syrové potraviny nebude použito pro potraviny podléhající vysokému riziku“. Výrobky Salmon Products® jsou k dispozici v modré, zelené, červené, bílé, oranžové a žluté barvě a mnoho výrobků je k dispozici s odpovídající barvou zadní plochy. Základní sortiment lze rovněž dodávat v černé barvě. Skladem jsou k dispozici černá monovlákná všech průměrů a většinu smetáků a kartáčů uvedených v této brožuře lze na zvláštní objednávku osadit černým materiálem, pokud se takto nedodávají standardně.

Salmon Products® neurčuje konkrétní barvy pro specifické prostory nebo typy potravin, protože za to odpovídají manažeři úklidu. Některé podniky vyžadují segregaci podle oddělení, avšak jiné požadují segregaci zařízení podle typu potravin.

Vybavení pro hygienický úklid

Důvody pro používání hygienických výrobků)

Poté, co začátkem 90. let 20. století po celém světě vypukla onemocnění způsobená potravinami, pozornost se zaměřila na hygienickou bezpečnost potravin. To vedlo k zavedení legislativy jako Zákon o bezpečnosti potravin ve Velké Británii, Směrnici o hygieně potravin EC (1993), EU nařízení (EC) číslo 852/2004 o hygieně potravin a americký Zákon o potravinách, s následnými revizemi a aktualizacemi. Obecně řečeno se tato legislativa zaměřuje na „všechna opatření nezbytná pro zajištění bezpečnosti a zdravotní vhodnosti potravin“ a na to, aby všichni, kdo se podílejí na „přípravě, zpracování, výrobě, balení, skladování, přepravě, distribuci, manipulaci nebo nabídce k prodeji či zásobování potravin“ (Směrnice EC

o hygieně potravin 93/43/EEC, čl. 2 a 3.2), je řádně dodržovali. Jasná je zásadní potřeba minimalizovat riziko kontaminace.

Nařízení EC 852/2004 uvádí, že veškerá zařízení, která přicházejí do styku s potravinami, musí být konstruována, vyrobena z takových materiálů a uchovávána v pořádku, dobrém stavu a podmínkách tak, aby se minimalizovalo riziko kontaminace. Rovněž vyžaduje, aby společnosti implementovaly „Systém managementu potravin“. Ve své knize „The Food Hygiene Handbook“ (Highfield Publications, první vydání 1982), uznávané ve Velké Británii jako norma pro úklidové vybavení, Richard Sprenger uvádí, že „veškerá zařízení a nástroje, které se používají v potravinářských zařízeních, by měly být navrženy a konstruovány tak, aby minimalizovaly možnost usazování nečistot, bakterií a škůdců, a aby bylo možno je důkladně čistit a dezinfikovat“.

Salmon Products® vyvinula kompletní řadu výrobků pro hygienický úklid specificky pro potravinářský průmysl. Jsou vyrobeny podle standardů očekávaných pro povrchy a zařízení, které přicházejí do kontaktu s potravinami jako ty, které jsou uvedeny v americkém Zákoně o potravinách (část 4-101-11), aby „neumožňovaly přenos škodlivých látek a nepoškozovaly barvy, vůně nebo chuť potravin“ a za běžných podmínek by měly být bezpečné, trvanlivé, odolné proti korozi a neabsorpční; měly by mít „hladkou povrchovou úpravu umožňující snadné čištění; a měly by být odolné proto tvorbě prohloubenin, odlamování, praskání, poškrábání, rýhování, změně tvaru a rozkladu“.

Výrobky jsou dostatečně pevné, aby vydržely náročné průmyslové podmínky, a většinou se dodávají v pěti barvách (v některých případech v šesti), aby tak napomáhaly segregaci mezi odděleními nebo podle typu potravin, a při implementaci HACCP (Analýza rizik a tvorba kontrolních kritických bodů) systémů.

HACCP je systém na bázi prevence vyvinutý americkým Ministerstvem zemědělství, aby pomohl zpracovatelům potravin a společnostem poskytujícím služby v potravinářství eli-

minovat rizika bezpečnosti potravin určením kontrolních kritických bodů. Tyto body jsou definovány jako kroky nebo postupy v procesu manipulace s potravinami, ve kterých lze aplikovat kontrolní mechanismy určené k prevenci nebo snížení rizik. HACCP je určeno k minimalizaci rizik bezpečnosti potravin předvídáním, kde k nim může pravděpodobně dojít nebo jejich předcházení, než k nim dojde. Nařízení EC 852/2004 uvádí, že „potravinářské podniky musí zavést, implementovat a udržovat permanentní postup nebo postupy založené na principech HACCP“.



PL Konstrukcja

Produkty zostały zaprojektowane tak, aby były wystarczająco wytrzymałe na wyjątkowe obciążenia, a jednocześnie by były odporne na korozję, rozkład, absorpcję wilgoci i związane z tym zanieczyszczenia bakteryjne. Większość opraw szczotek jest wykonana z zageszczonego polipropylenu i ma dużo większą trwałość niż zwykłe szczotki. Produkty tej kategorii mają gładkie, łatwe do czyszczenia powierzchnie (bez oddzielnych gniazd i śrub).

Składniki i materiały do konstrukcji produktów higienicznych Salmon Products® spełniają wymagania Karty Europejskiej Federacji Wyrobów Szczotkarskich (ang. European Brushware Fe-

deration Charter) dla profesjonalnych higienicznych wyrobów szczotkarskich (Professional Hygiene Brushware).

Włókna są dobrze zabezpieczone odpornymi na korozję klamrami ze stali nierdzewnej, dopuszczonej do kontaktu z żywnością. Dodatkowo poszczególne wiązki można zabezpieczać również żywicą epoksydową, która wypełnia zagłębienia i sprawia, że włókna praktycznie nie mogą wypadać (patrz: Szczotki wzmacniane żywicą).

Wszystkie szczotki można gotować, a większość z nich można poddawać sterylizacji w autoklawie w temperaturze 134°C.

Produkty można bezpiecznie używać ze zwykłymi środkami do czyszczenia; na str. 64 zamieszczono wskazówki dotyczące stosowania szczotek ze specyficznymi środkami chemicznymi.

Dostępność produktów w różnych kolorach (patrz: „Kodowanie kolorami”) ułatwia wprowadzanie systemów HACCP lub segregowania między wydziałami. Większość produktów w kolorze niebieskim, zielonym, czerwonym, białym i żółtym, wiele także w czarnym.

RU Изготовление

Изделия данной гаммы разрабатываются с запасом прочности, достаточной для работы в исключительно тяжелых условиях использования, и, одновременно, с учетом устойчивости к коррозии, ржавлению, впитыванию влаги и сопутствующему бактериальному загрязнению. Большинство спинок щеток выполнено из утолщенного полипропилена, и они намного долговечнее обычных щеток. Продукция данной гаммы обладает гладкими, легкими в очистке поверхностями; нет ни отдельных гнезд, ни шурупов.

Комплектующие и материалы, используемые при изготовлении изделий гигиенической гаммы компании Salmon Products®, отвечают

требованиям, изложенным в нормативах Федерации европейских производителей щетино-щеточных изделий для профессиональных гигиенических щетино-щеточных изделий.

Щетины прочно прикреплены скобками из некоррозионной нержавеющей стали для пищевых продуктов. Дополнительно, пучки могут быть закреплены эпоксидной смолой, которая заливается в отверстия пучков и делает вытягивание щетины практически невозможным (см. комплект щеток на смоле).

Все щетки можно кипятить, а большинство из них можно обрабатывать в автоклаве при температуре 134°C.

Изделия могут быть безопасно использованы с любыми обычными чистящими средствами, а на стр. 35 приведено руководство для тех, кто предполагает использовать щетки с конкретными химическими составами.

Для оказания помощи во внедрении систем HACCP или в реализации разделения по отделам и типам пищевых продуктов, изделия представлены в различных цветовых решениях (см. «Цветовое кодирование»). Большая часть продукции выполнена в синем, зеленом, красном, белом и желтом цветах, а многие – и в черном цвете.

BG Конструкция

Продуктите в тази гама са проектирани да издържат на изключително интензивна употреба и в същото време да са устойчиви на корозия, гниене, абсорбиране на влага и свързано с това бактериално замърсяване. Повечето гърбове на четки са изработени от втвърден полипропилен и са далеч по-надеждни от нормалните четки. Продуктите в тази гама имат гладка, лесна за почистване повърхност и нямат отделни гнезда или винтове.

Компонентите и материалите в конструкцията на гамата продукти Salmon Products® Hygiene

отговаря на правилата, заложили в Хартата на Европейските производители на професионални хигиенни четки.

Плънежите са плътно фиксирани със скоби от неръждаема стомана от клас за хранителната промишленост; в допълнение, снопчетата може да бъдат фиксирани и с епоксидна смола, която запълва отворите им и прави невъзможно издърпването им (вижте Четки за здравене със смола). Всички четки може да бъдат варени, а повечето могат да бъдат подлагани на автоклавна обработка при 134°C.

Продуктите могат да бъдат използвани безопасно с всякакви препарати за почистване, а на страница 35 има и наръчник за помощ на тези, които искат да използват четки със специфични химикали.

За помощ при въвеждането на системите HACCP или при въвеждането на разделяне по тип храна, продуктите се предлагат в различни цветове (виж „Цветно кодиране”). Продуктите Salmon Products® се предлагат в синьо, зелено, червено, бяло, оранжево и жълто, а много от тях и в черно.

CZ Konstrukce

Výrobky této řady jsou konstruovány tak, aby byly dostatečně odolné vůči extrémně náročnému používání, a současně aby odolávaly korozi, hnilobě, absorpci vlhkosti a související bakteriální kontaminaci. Většina zadních stran kartáčů je vyrobena ze zesíleného polypropylenu a jsou mnohem odolnější než běžné kartáče. Výrobky této řady mají hladké povrchy, které se snadno čistí a nemají žádné otvory či šrouby.

Komponenty a materiály řady Salmon Products® Hygiene Range splňují pravidla stanovená Chartou

kartáčnického zboží pro profesionální hygienu Evropské kartáčnické federace.

Vlákná jsou pevně uchycena pomocí svorek z nerez oceli určené pro potravinářský průmysl; štětiny mohou být navíc upevněny pomocí epoxidové pryskyřice, která vyplňuje otvory štětín a je téměř nemožné je vytáhnout (viz kartáče se štětínami vsazenými v pryskyřici). Všechny kartáče lze vyvařovat a většinu lze autoklávovat při 134 °C.

Výrobky lze bezpečně používat s jakýmkoliv běžnými čisticími prostředky a na straně 35 jsou

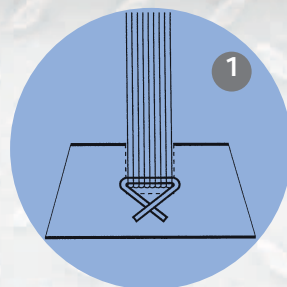
uvedeny pokyny pro použití kartáčů se specifickými chemikáliemi.

Pro usnadnění implementace systémů HACCP nebo segregace typů potravin v rámci oddělení jsou výrobky k dispozici v různých barvách (viz „Barevné rozlišení”). Většina výrobků se dodává v modré, zelené, červené, bílé, žluté a oranžové, a mnoho i v černé barvě.

PL Szczotki zabezpieczane żywicą

Wszystkie szczotki firmy Salmon Products® są produkowane z największą starannością i troską o ich trwałość. W pewnych specjalnych okolicznościach, częstych w branży spożywczej, kiedy to zabezpieczenie włókien ma szczególne znaczenie, wymagane jest stosowanie innych procedur. W wyrobach firmy Salmon Products® zastosowano bardzo skuteczne zabezpieczenie włókien szczotek: każda wiązka jest mocowana klamrami ze stali nierdzewnej, dopuszczonej do kontaktu z żywnością, a następnie zabezpieczana żywicą epoksydową. Żywica dociera do dna otworu kepek, pokrywając wyjście włókien i klamry. Żywica uszczelnia powierzchnię szczotki, dzięki czemu wypadanie włókien

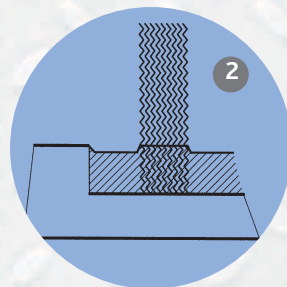
jest praktycznie niemożliwe oraz zabezpiecza otwory przed zbieraniem się kurzu oraz przed wilgocią. Podwojna procedura mocowania i zabezpieczania włókien zapewnia doskonałą jakość produktów Salmon Products®. Niektóre zmiotki z kategorii produktów żywcowych mają czysto żywcowe zabezpieczenie (bez dodatkowego wypełnienia otworów). Zagłębienie na tych szczególnych szczotkach jest bardzo głębokie, co zapewnia większy kontakt żywicy z włóknem, które dla lepszego mocowania zwykle jest karbowane.



RU Щетки со щетиной, посаженной на смолу

Все щетки торговой марки Salmon Products® изготавливаются тщательно и рассчитаны на длительное использование. Для определенных особых условий, с которыми часто сталкиваются в зонах производства пищевых продуктов, где вопрос безопасности щетины имеет особое значение, требуется применение другого подхода. Компания Salmon Products® разработала дополнительный вариант исключительно эффективного усовершенствованного крепления щетины, при котором каждый пучок обычным способом прикрепляется к спинке щетки скобками из нержавеющей стали для пищевых продуктов, а затем в гнездо на лицевой стороне щетки заливается эпоксидная смола. Смола проникает на дно гнезда пучка, покрывая щетину и скобки по

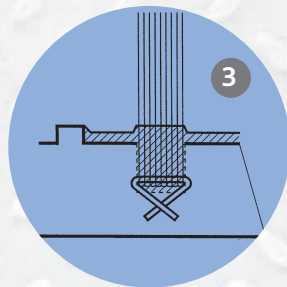
мере проникновения. Смола герметизирует лицевую сторону щетки и делает вытягивание щетины маловероятным, а также препятствует скоплению грязи или влаги в гнездах пучков. Разработанный компанией Salmon Products® двусторонний подход, направленный как на обеспечение безопасности, так и на обеспечение герметичности щетин, значительно улучшает качество щеток по сравнению с другими методами. Щетина небольшого числа ручных щеток посажена исключительно на смолу (без дополнительного крепления скобками). Гнезда этих щеток особенно глубоки, что позволяет обеспечить большую поверхность контакта смолы и щетины. Обычно, для обеспечения лучшего крепления, используется витая (волнистая) щетина.



BG Четки подсилени със смола

Всички четки Salmon Products® са произведени грижливо и са направени да бъдат издръжливи. При определени специални обстоятелства, често откривани в областите за производство на храни, където сигурността на моно пълнежите е от особено значение е необходим различен подход. Salmon Hygiene Technology разработи много ефективно опционално подобрение за задържането на пълнежите на четките, където всяко снопче е пришито със скоба в гърба на четката с неръждаема стомана от клас за хранителната промишленост по нормалният начин, а в прореза в основата на четката е излята епоксидна смола. Смолата прониква в дъното на отвора на снопчето,

покривайки пълнежа и металната скоба (вж. 3). Смолата уплътнява основата на четката и прави изключително трудно излизането на пълнежа, и възпрепятства навлизането на замърсяване и влага в отворите на снопчетата. Двойният подход на Salmon Products® за фиксиране и уплътняване на моно пълнежите обуславя превъзходството на четките пред други методи. Някои от четките за ръце от гамата със смола са изцяло заздравиени със смола (не точково допълнително запълнени). Прорезът на тези четки е много дълбок, позволявайки повече контакт между смолата и моно пълнежа, а моно пълнежите обичайно са оформени (въълнообразно) за сигурно фиксиране (вж. 2).



CZ Kartáče se štětinami vsazenými v pryskyřici

Všechny výrobky Salmon Products® jsou vyráběny s péčí a jsou určeny k dlouhodobému užívání. Za některých speciálních okolností, které se často vyskytují ve výrobě potravin, kdy je bezpečnost monovláken zvláště důležitá, je třeba zvláštního přístupu. Salmon Products® vyvinula velmi efektivní vylepšení uchycení vláken kartáčů, kdy je každá štětina obvyklým způsobem upevněna do zadní části kartáče pomocí svorek z nerez oceli určené pro potravinářský průmysl, a poté se do volného prostoru přední části kartáče vlévá epoxidová pryskyřice. Tato pryskyřice pronikne až na dno otvoru pro štětinu, přičemž zakryje vlákno

i svorku (viz 3). Pryskyřice utěsní přední část kartáče, extrémně sníží pravděpodobnost vytažení vlákna a zabráňuje hromadění nečistot a vlhkosti v otvorech pro štětiny. Díky dvojitému přístupu Salmon Products® k zabezpečení a utěsnění monovláken jsou tyto kartáče lepší, než ty vyrobené ostatními metodami. Některé kartáče v sortimentu pryskyřice mají vlákna vsazena čistě v pryskyřici (bez dodatečného visování). Otvory u těchto konkrétních kartáčů jsou velmi hluboké a umožňují více kontaktu mezi pryskyřicí a monovláknem, a monovlákn jsou obvykle ohnutá (zvlněná) pro bezpečnější uchycení (viz 2).

Dane odporności chemicznej • Данные по химической устойчивости • Химична устойчивост данни • Údaje o chemické odolnosti

Resistance Key: G = Good F = Fair P = Poor N = No

Chemical	Concentration %	Nylon 6	Nylon 66	Polyester PBT	Polypropylene	PVC
Acetic acid	100	P	P	F	F	N
Acetone	100	G	G	G	G	P
Ammonia Liquid		G	G	N	G	G
Aniline	100	P	P	G	P	N
Benzene	100	G	G	G	N	P
Bleaching Solutions Dilute		N	N	G	G	G
Caustic Potash	10	G	G	G	G	G
Caustic Potash	50	G	G	P	G	G
Chlorine Water Saturated		N	P	N	F	N
Chloroform	100	N	N	G	N	P
Chromic Acid	10	P	P	G	G	P
Citric Acid	10	P	P	G	G	F
Detergent-Soaps		G	G	G	G	G
Ethanol	96	P	G	G	G	P
Ethylacetate	100	G	G	G	G	P
Formic Acid	98	N	N	N	N	F
Fuel Oil		G	G	G	P	N
Glycerine		G	G	G	G	G
Hydrochloric Acid	30	N	N	P	G	G
Lactic Acid	20	P	P	G	G	F
Methyl Alcohol	100	G	G	G	G	N
Mineral Oil		G	G	G	G	G
Nitric Acid	10	N	N	G	G	F
Nitric Acid	50	N	N	G	P	F
Oleic Acid	100	G	G	G	G	F
Oxalic Acid	10	N	N	G	F	F
Petrol		G	G	G	N	G
Phosphoric Acid	85	N	N	G	G	G
Sea Water		G	G	G	G	G
Sodium Chloride (salt)		G	G	G	G	G
Sodium Hydroxide	10	G	G	N	G	G
Sodium Hydroxide	50	G	G	N	G	G
Sodium Hypochloride	10	N	N	G	G	G
Stearic Acid	100	P	P	G	G	G
Sulphuric Acid	10	N	N	G	G	G
Sulphuric Acid	100	N	N	N	N	N
Tetrachloroethylene		G	G	N	N	P
Toluene	100	G	G	G	N	N
Trichloroethylene		G	G	N	N	N
Turpentine	100	G	G	G	N	G
Vaseline		G	G	G	G	G
Vegetable Oil		G	G	G	G	G

The above information is given on the assumption that the temperature of the chemical does not exceed 20°C

Właściwości włókien typu monofilament • Свойства щетины • Свойства на моно пълнежите • Vlastnosti monovláken

Chemical	Concentration %	Nylon 6	Nylon 66	Polyester PBT	Polypropylene	PVC
Specific gravity		1.14	1.14	1.34	0.91	1.40
Melting point	°C	220	255	255	168	155
Maximum working temp	°C	100-120	100-120	120	70	55
Moisture absorption	%	3	2.8	0.30	0.00	0.00
Water absorption	%	9.5	8.5	0.5	0.01	0.0
Tensile strength dry	N/mm2	80	85	36	55	16
Loss of stiffness (wet)	%	70/80	50/60	1.2	1.2	0
Abrasion resistance		G	G	G	F	F
Bend recovery		G	G	F	F	P
Toxicity		none	none	none	none	none
Swelling in water	%	2	2	0	0	0

The information in both the above tables is based on our general experience and is given in good faith. We are unable to accept responsibility in respect of factors which are outside our knowledge or control, and affect the use of products. No warranty is given or is to be implied with respect to such information.

Freedom under patents, copyrights and registered designs cannot be assumed. Additional information may be available on request.

PL SPIS TREŚCI

Linia produktów antybakteryjnych ULTIMATE	2-5	Wiadra i pojemniki	45-47
Asortyment wykrywalny przez detektory metali	6-7	Mopy	48
Produkty z żywicą	8-15	Mieszadła	49
Linia PROFESSIONAL		PREMIER Lekki sprzęt dla zakładów	
dla każdej skali produkcji spożywcze	16-49	gastronomicznych	50-54
System zawieszania ściennego	32-34	System 5S	55
System przepływu wody	35	Sprzęt demonstracyjny	56
Zbieraki	36-38	Informacje dot. Kodowania kolorom	57-61
Czerpak	39	Konstrukcja szczotek z żywicą	62-63
Skrobaczki	40-41	Informacje dot. odporności na chemikalia	64
Szufle	42-43	Informacje dot. właściwości włókien	64
Dyspenser obuwia ochronnego	44		

RU СОДЕРЖАНИЕ

Гамма с антимикробными свойствами ULTIMATE	2-5	Диспенсер для бахил	44
Гамма продукции, обнаруживаемой		Ведро и контейнеры	45-47
детектором металла	6-7	Мопы	48
Щеточные изделия на смоляной основе	8-15	Мешалки	49
PROFESSIONAL для масштабного производства		PREMIER Гамма легковесной продукции	
продуктов питания	16-49	для пищевого производства	50-54
Настенная система для хранения инвентаря	32-34	Демонстрационное оборудование	56
Система с подачей воды	35	Сведения о цветовом кодировании	57-61
Сгоны	36-38	Сведения о креплении на смолу	62-63
Совки	39	Сведения о химической устойчивости	64
Скребки	40-41	Сведения о свойствах щетин	64
Лопаты	42-43		

BG СЪДЪРЖАНИЕ

Анти микробно почистване ULTIMATE	2-5	Кофи и контейнери	45-47
Гама метал доловими	6-7	Мопове за миене	48
Информация за четки подсилени със смола	8-15	Лопатки	49
PROFESSIONAL Широко мащабно		PREMIER Предназначени за употреба	
производство на храни	16-49	в предприятия от хранителната промишленост	50-54
Система със стенна конзола	32-34	Система 5S	55
Водопроводима система	35	Демонстрационно оборудване	56
Регли	36-38	Информация за цветно кодиране	57-61
Лопатки	39	Информация за четки подсилени със смола	62-63
Стъргалки	40-41	Информация за химична устойчивост	64
Лопати	42-43	Информация за свойства на моно пълнежите	64
Диспенсър за калцуни	44		

CZ OBSAH

Antimikrobiologický úklid ULTIMATE	2-5	Kbelíky a nádoby	45-47
Řada rozpoznatelná detektory kovů		Mop	48
Informace o vsazení do pryskyřice	8-15	Lopatky	49
PROFESSIONAL velkovýroba potravin	16-49	PREMIER Navržené pro použití v cateringových zařízeních	50-54
Systém stěnových úchyťů	32-34	5S Systém	55
Systém odvodu vody	35	Demonstrační vybavení	56
Stěrky	36-38	Informace k barevnému rozlišení	57-61
Lopatky	39	Informace o vsazení do pryskyřice	62-63
Škrabky	40-41	Informace o chemické odolnosti	64
Lopatky	42-43	Informace o vlastnostech monovláken	64
Zásobník na návleky na boty	44		

OFERTA TECHNICZNA



SPAV1000 SPAV1100

Bęben samozwijający na wąż 1/2"

Wykonany ze stali nierdzewnej.
Bęben o dwóch nawojach;
AV1000 - 15 mb węża 1/2"
AV1100 - 20 mb węża 1/2"



SPAV3501 SPAV3502

Bęben samozwijający na wąż 3/4"

Wykonany ze stali nierdzewnej.
Bęben o dwóch nawojach;
AV3501 - 20 mb węża 3/4"
AV3502 - 25 mb węża 3/4"



SPWH

Wieszak na wąż wykonany ze stali nierdzewnej przeznaczony na wąż o długości 25 mb



SPSF 1/2"

Wąż dla sektora spożywczego

Posiada atest europejski. Dedykowany do Centralnych Systemów Mycia. Odporny do 70°C i 50 bar. Wąż posiada podwójne tekstylne zbrojenie, które daje mu tzw. „pamięć”. Składa się z trzech specjalnych warstw tworzywa sztucznego, odpornych na środowisko zasadowe i kwaśne. Powierzchnia zewnętrzna zupełnie gładka, nie absorbująca brudu, odporna na tłuszcze zwierzęce i roślinne. Wąż dostępny z zakuciami ze stali kwasoodpornej 1/2" i odgiętkami chroniącymi zakucia.



SPTC 1/2" SPTC 3/4"

Wąż dla sektora spożywczego

Posiada atest europejski. Dedykowany pod wodę z sieci oraz niskociśnieniowe systemy higieniczne. Odporny do 70°C i 20bar. Wąż posiada podwójne tekstylne zbrojenie, które daje mu tzw. „pamięć”, składa się z trzech specjalnych warstw tworzywa sztucznego, odpornych na środowisko zasadowe i kwaśne. Powierzchnia zewnętrzna gładka, nie absorbująca brudu, odporna na tłuszcze zwierzęce i roślinne. Dostępne węże o dwóch średnicach 1/2" i 3/4"



SPBG08

Pistolet w osłonie gumowej

zalecany do wody z sieci, oraz detergentów myjących i dezynfekujących podawanych z systemów niskociśnieniowych. Osłona stanowi izolację termiczną i zabezpieczenie przed uszkodzeniami mechanicznymi. Dostępne akcesoria serwisowe. Produkt dostępny w kolorach.



OFERTA TECHNICZNA



SPST2725

Pistolet do centralnych systemów mycia.

Wykonany ze stali kwasoodpornej ze złączem obrotowym. Max. ciśnienie 80 bar, przepływ 80l/min, dopuszczalna temperatura max 150°C



Akcesoria do systemów mycia

Zawór kulowy kwasoodporny 1/2"

w osłonie termicznej z szybkozłączem w osłonie termicznej

Zawór kulowy 1/2"

w osłonie drucianej z szybkozłączem w osłonie termicznej

Zakucie serwisowe

ze stali nierdzewnej gwint 1/2"

Szybkozłącze męskie

ze stali nierdzewnej z gwintami 1/2"

Szybkozłącze żeńskie

ze stali nierdzewnej z gwintami 1/2" i osłoną termiczną

Złącze obrotowe

ze stali nierdzewnej z gwintem 1/2"



SPPROMIX

Mieszalnik chemiiPROMIX

mocowany na ścianie oraz instalowany do sieci wodnej. Idealny do tankowania urządzeń myjących, wózków do mopów, wiader, butelek, spryskiwaczy. Zakres dozowania chemii od 0,7 do 25%.

Różne modele pozwalają na przygotowanie odpowiednio 4, 16 i 30l na minutę.



SPPN14

SPPN28

Pianownica niskociśnieniowa

instalowana na sieci wodnej. Idealna do nakładania detergentu myjącego lub dezynfekującego w postaci piany na niewielkie powierzchnie np. urządzenia, wyposażenie, ściany, posadzki.

Dozowanie koncentratu za pomocą dysz. Pianownica wyposażona w pistolet z szybko złączem oraz zbiornik na koncentrat o poj. 2,8l lub 1,4l. Opcjonalnie dostępny wieszak i wąż o dowolnej długości.





Salmon Hygiene Technology
Leaders in
Food Safety
INNOVATION

ULTIMATE ★★★★★ Plus
Resin-Set Brushware

- Prevention of dirt, moisture and bacteria in the tuft holes
- Prevention of the loss of filaments

The Ultimate food safety solution



ULTIMATE ★★★★★ Plus
Squeegee Cassette System

- Easier cleaning with detachable cassette system
- Increased food safety with fully moulded construction
- Produced with all FDA approved materials - Autoclaving at 134°C
- Supports HACCP – 6 colours available



The Ultimate Squeegee in design,
function and materials

www.hillbrush-ee.com